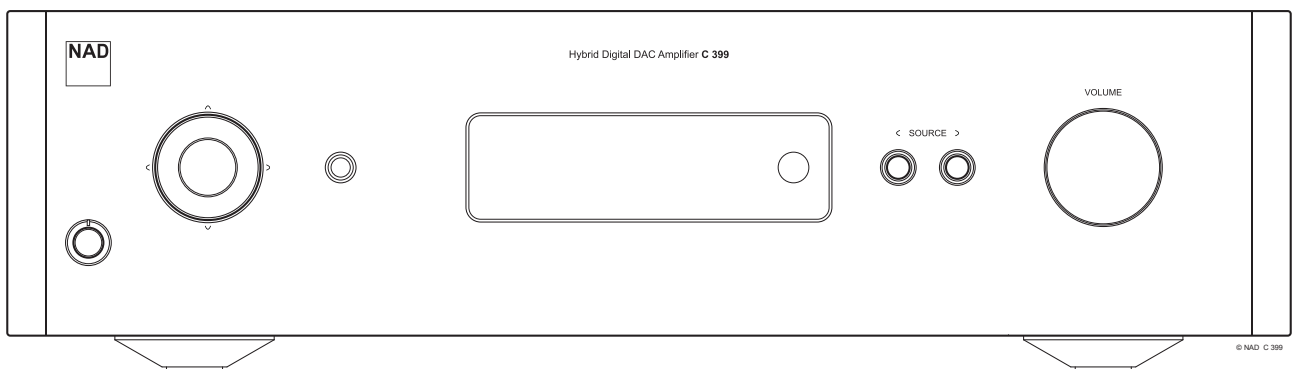




C 399

Hybrid-Digital-DAC-Verstärker



Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- **Lesen Sie die Hinweise** - Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten vor der Inbetriebnahme des Geräts gelesen werden.
- **Bewahren Sie die Sicherheits-** und Bedienungshinweise auf - Die Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten zur zukünftigen Verwendung aufbewahrt werden.
- **Beachten Sie die Warnhinweise** - Beachten Sie stets alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- **Beachten Sie die sonstigen Hinweise** - Beachten Sie stets alle Hinweise zur Bedienung und alle anderen Hinweise.
- **Reinigen** - Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Wechselstromnetz. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem angefeuchteten Tuch.
- **Zubehör** - Verwenden Sie in Verbindung mit dem Gerät ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör, um Risiken zu vermeiden.
- **Wasser und Luftfeuchtigkeit** - Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Spüle, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.).
- **Zubehör** - Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, dreibeinigen Tisch usw. Wenn dieses Gerät herunterfällt, muss mit Verletzungen von Personen und mit einer gravierenden Beschädigung des Geräts gerechnet werden. Verwenden Sie das Gerät nur mit einem Wagen, dreibeinigen Tisch usw., der vom Hersteller empfohlen oder mit diesem Gerät verkauft wurde. Das Gerät darf nur nach den Anweisungen des Herstellers montiert werden. Hierfür darf nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwendet werden.
-  **Wagen** - Eine Kombination aus Gerät und Wagen muss mit Vorsicht bewegt werden. Bei abruptem Abbremsen, zu hohem Kraftaufwand und unebenem Boden muss mit einem Kippen der Kombination aus Gerät und Wagen gerechnet werden.
- **Belüftung** - Die Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen, wodurch der zuverlässige Betrieb des Geräts sichergestellt und eine Überhitzung vermieden wird. Diese Öffnungen dürfen nicht abgedeckt oder verstellt werden. Die Ventilationsöffnungen dürfen niemals abgedeckt werden, indem das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Unterlage gestellt wird. Dieses Gerät darf nicht in Regale usw. eingebaut werden, ohne dass eine ausreichende Belüftung sichergestellt wird oder die entsprechenden Anweisungen des Herstellers eingehalten werden.
- **Stromversorgung** - Dieses Gerät darf nur mit einer Stromversorgung gemäß Beschriftung auf dem Typenschild betrieben werden. Der Anschluss muss an einer Schutzkontaktsteckdose erfolgen. Die korrekte Netzspannung und Netzfrequenz erfahren Sie bei Bedarf von Ihrem Händler oder Ihrem Elektrizitätswerk.
- **Korrektes Verlegen des Netzkabels** - Netzkabel müssen so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann und sie nicht gequetscht werden. Ferner muss sichergestellt werden, dass Netzkabel nicht an Netz- oder Gerätesteckern, Mehrfachsteckdosen und direkt am Gerät geknickt werden.
- **Netzstecker** - Wird der Netzstecker oder eine Gerätekupplung als Abschaltvorrichtung verwendet, muss die Abschaltvorrichtung jederzeit funktionsbereit sein.
- **Erdnen einer Außenantenne** - Beim Anschluss einer Außenantenne oder eines Breitbandkabels an das Gerät muss sichergestellt werden, dass die Antenne oder das Kabelsystem geerdet ist, um Beschädigungen durch Überspannung und elektrostatische Aufladung zu vermeiden. Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, enthält Informationen über die korrekte Erdung von Antennenmasten und Antennenhalterungen sowie Blitzableitersystemen für Antennen, über den Querschnitt von Erdleitungen, die Position von Blitzableitersystemen für Antennen, die Verbindung mit Erdungselektroden und die Anforderungen für Erdungselektroden.
- **Blitzschutz** - Um dieses Produkt während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt und unbenutzt bleibt zusätzlich zu schützen, ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose und trennen es von der Antenne oder dem Kabelsystem. Hierdurch können Beschädigungen durch Blitzschlag und Überspannungen im Wechselstromnetz vermieden werden.
- **Hochspannungsleitungen** - Eine Außenantennenanlage sollte nicht in der Nähe von Freileitungen oder anderen elektrischen Licht- oder Stromkreisen aufgestellt werden, oder dort, wo sie in solche Leitungen oder Stromkreise fallen kann. Bei der Installation einer Außenantenne muss sichergestellt werden, dass diese keine Hochspannungsleitungen oder anderen elektrischen Leitungen berühren kann. Das Nichtbefolgen dieses Hinweises kann zu tödlichen Unfällen führen.

- **Überlastung** - Stellen Sie sicher, dass Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen nicht überlastet werden, da dies Brände oder Stromschläge verursachen kann.
- **Flammenquellen** - Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, z. B. brennende Kerzen, platziert werden.
- **Eindringen fester und flüssiger Fremdkörper** - Stellen Sie sicher, dass keine Fremdkörper in das Innere des Geräts gelangen, da hierdurch Kurzschlüsse entstehen können, die wiederum zu Bränden oder Stromschlägen führen können. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet werden.
- **Kopfhörer** - Ein übermäßig hoher Schalldruckpegel durch die Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.
- **Wartung und Instandsetzung** - Trennen Sie das Gerät vom Wechselstromnetz und lassen Sie es in den folgenden Fällen von geschultem Personal warten oder instand setzen:
 - Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
 - Wenn flüssige oder feststoffliche Fremdkörper in das Innere des Geräts eingedrungen sind.
 - Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
 - Wenn das Gerät bei korrekter Bedienung gemäß der Bedienungsanleitung nicht einwandfrei funktioniert. Verwenden Sie nur die Bedienelemente, die gemäß der Bedienungsanleitung bedient werden müssen. Das Verstellen anderer Bedienelemente kann Beschädigungen des Geräts und aufwändige Instandsetzungsarbeiten durch einen geschulten Techniker erforderlich machen.
 - Wenn das Gerät fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
 - Wenn das Produkt eine deutliche Leistungsveränderung aufweist, deutet dies auf die Notwendigkeit einer Servicemaßnahme hin.
- **Ersatzteile** - Stellen Sie sicher, dass bei einer Instandsetzung nur Originalersatzteile oder Ersatzteile mit gleichen Eigenschaften verwendet werden. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann die Gefahr eines Brandes, eines Stromschlags oder andere Risiken zur Folge haben.
- **Batterieentsorgung** - Beim Entsorgen von verbrauchten Batterien sind die gesetzlichen Bestimmungen und lokalen Entsorgungsvorschriften zu beachten.
- **Sicherheitsprüfung** - Nach der Durchführung von Wartungs- oder Instandsetzungsarbeiten sollten Sie vom zuständigen Techniker verlangen, dass dieser Sicherheitsprüfungen durchführt, um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einwandfreiem Zustand befindet.
- **Montage an einer Wand oder Zimmerdecke** - Das Gerät darf nur gemäß den Herstelleranweisungen an einer Wand oder Zimmerdecke montiert werden.

WARNUNG



DURCH DAS BLITZSYMBOL IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DER BENUTZER GEWARNT WERDEN, DASS BEI MANGELNDER ISOLIERUNG „LEBENSGEFÄHRLICHE SPANNUNGEN“ AUFTRETEN KÖNNEN, DIE EINE ERHEBLICHE STROMSCHLAGGEFAHR DARSTELLEN.



DAS AUSRUFZEICHEN IN EINEM GLEICHSCHENKLIGEN DREIECK WEIST AUF WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER BEDIENUNG UND/ODER WARTUNG IN DER DIESEM GERÄT BEILIEGENDEN DOKUMENTATION HIN.



WARNING : SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN
ATTENTION : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE-NE PAS OUVRIR

HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG DES GERÄTS

Um eine korrekte Belüftung sicherzustellen, muss um die Außenseite des Geräts herum ein Mindestabstand wie folgt freigelassen werden.

Linke und rechte Seite: 10 cm

Rückwand: 10 cm

Oberseite: 10 cm

FCC-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht demnach den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der Richtlinien der US-Fernmeldebehörde (FCC). Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen störende Interferenzen bei Installationen in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abgeben, und es kann schädliche Interferenzen mit Funkübertragungen auslösen, wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und betrieben wird. Es lässt sich jedoch nicht vollständig ausschließen, dass solche Interferenzen in manchen Installationen auftreten. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen zum Radio- und Fernsehempfang verursacht (was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann), wird dem Benutzer nahegelegt, die Interferenz durch eines oder mehrere der folgenden Verfahren zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder anders positionieren.
- Den Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Den Händler oder einen erfahrenen Funk- und Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

VORSICHT

- Nach nicht von NAD Electronics ausdrücklich genehmigten Änderungen des Geräts darf dieses unter Umständen nicht mehr verwendet werden.
- Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen / lizenzfreie RSS-Norm(en) von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:
 - 1 Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen, und
 - 2 Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen aufnehmen, einschließlich Interferenzen, die ein unerwünschtes Betriebsverhalten verursachen können.
- Gemäß den Vorschriften von Industry Canada darf dieser Funksender nur mit einer Antenne betrieben werden, deren Typ und maximale (oder geringere) Verstärkung von Industry Canada für den Sender zugelassen ist. Um mögliche Funkinterferenzen mit anderen Nutzern zu reduzieren, sollten der Antennentyp und seine Verstärkung so gewählt werden, dass die äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP) nicht mehr als die für eine erfolgreiche Kommunikation erforderliche Leistung beträgt.
- Um einen Stromschlag zu verhindern, muss der Stecker mit dem breiten Stift vollständig in den breiten Einschub eingesteckt werden.
- Kennzeichnung und Typenschild befinden sich auf der Rückseite des Geräts.
- Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden, und flüssigkeitsgefüllte Gegenstände wie Vasen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und sollte während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs immer leicht bedienbar bleiben. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, sollte der Netzstecker komplett aus der Steckdose herausgezogen werden.
- Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze wie z. B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.
- Wenn die Batterie unsachgemäß ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie sie nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ aus.
- Ein Gerät mit einem Schutzkontaktstecker darf nur an eine Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.

HINWEIS ZUR MAXIMAL ZULÄSSIGEN EXPOSITION (MPE)

Um die FCC/IC-Anforderungen an die HF-Belastung zu erfüllen, sollte während des Betriebs des Geräts ein Abstand von 20 cm oder mehr zwischen der Antenne dieses Geräts und Personen eingehalten werden. Um die Einhaltung der Vorschriften zu gewährleisten, wird ein Betrieb in einem geringeren Abstand als diesem nicht empfohlen.

WENDEN SIE SICH IM ZWEIFELSFALL AN EINEN QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER.



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG bzgl. Störungen des Funkbetriebs.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

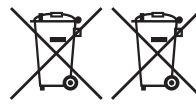


Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht zusammen mit gewöhnlichem Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für die Wiederverwertung elektrischer und elektronischer Geräte abgegeben werden. Hierauf wird auch durch das Symbol auf dem Gerät, im Benutzerhandbuch und auf der Verpackung hingewiesen.

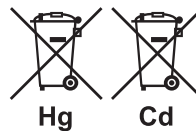
Die Materialien, aus denen das Gerät besteht, können gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwendet werden. Durch die Wiederverwendung und Wiederverwertung von Rohmaterialien oder andere Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Die Adresse der Sammelstelle erfahren Sie von der zuständigen örtlichen Behörde.

INFORMATIONEN ÜBER DAS SAMMELN UND ENTSORGEN VON ALTBATTERIEN (RICHTLINIE 2006/66/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES) (NUR FÜR EUROPÄISCHE KUNDEN)



Batterien/Akkumulatoren, die eines dieser Symbole tragen, sollten „getrennt gesammelt“ und nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Es sollten erforderliche Maßnahmen getroffen werden, um die separate Sammlung von Altbatterien und -akkumulatoren zu maximieren und die Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren zusammen mit Haushaltsmüll zu minimieren.



Endverbraucher sind dazu angehalten, Altbatterien und -akkumulatoren nicht als unsortierten Haushaltsmüll zu entsorgen. Um eine hohe Recyclingquote für Altbatterien und -akkumulatoren zu erreichen, müssen Altbatterien und -akkumulatoren separat und ordnungsgemäß durch einen örtlichen Sammelpunkt entsorgt werden. Weitere Informationen über Sammlung und Recycling von Altbatterien und -akkumulatoren sind bei Ihrer Ortsverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder bei der Verkaufsstelle der Batterien und Akkumulatoren erhältlich.

Durch die Einhaltung und Befolgung ordnungsgemäßer Entsorgungsmaßnahmen für Altbatterien und -akkumulatoren können potenziell gefährliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit verhindert und die negativen Auswirkungen von Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und -akkumulatoren auf die Umwelt minimiert werden. Somit können Endverbraucher zu Schutz, Erhaltung und Erhöhung der Qualität der Umwelt beitragen.

EINFÜHRUNG

INHALTSVERZEICHNIS

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE2

EINFÜHRUNG

ERSTE SCHRITTE	5
KARTONINHALT	5
AUSWAHL DES STANDORTS	5
ZURÜCKSETZEN DES C 399 AUF WERKSEINSTELLUNGEN	5
FACTORY RESET ERZWINGEN	5

IDENTIFIZIERUNG DER BEDIENELEMENTE

VORDERSEITE	6
RÜCKSEITE	7
MDC2 UPGRADE-STECKPLÄTZE	9
MDC2 BLUOS-D	9
VERWENDEN DER SR 9-FERNBEDIENUNG	10
VERWENDUNG DER SR 9-FERNBEDIENUNGSBIBLIOTHEK	12

BETRIEB

NUTZUNG DES C 399	13
AUFRUF DES HAUPTMENÜS	13
SETTINGS	13
KLANGREGELUNG	13

BASS, HÖHEN, BALANCE	13
NETWORK STANDBY (NETZWERKBEREITSCHAFT)	14
CEC POWER	14
IR-KANAL	14
AUTOMATISCHER BEREITSCHAFTSMODUS	15
BLUETOOTH-MODUS	15
HELLIGKEIT	16
TEMPORÄRES DISPLAY	16
LAUTSPRECHER	16
LAUTSTÄRKE-ANZEIGEMODUS	17
SOURCE SETUP (QUELLEN-SETUP)	17
QUELLE AKTIVIEREN	17
NAME	17
LAUTSTÄRKEREGLER	17
NAVIGATION DURCH DIE LAUTSTÄRKEREGLER-EINSTELLUNG	18
AUTOMATISCHE ERKENNUNG	18
ANALOGER BYPASS	18
ANALOG VERSTÄRKUNG	19
SYSTEMINFORMATIONEN	19

REFERENZ

TECHNISCHE DATEN	20
------------------------	----

KARTONINHALT

Im Lieferumfang Ihres C 399 sind folgende Komponenten enthalten

- Zwei abnehmbare Netzkabel
- SR 9-Fernbedienung mit 2 AA-Batterien
- Bluetooth-Antennen
- Schnellanleitung

BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG AUF

Bitte heben Sie den Karton und sämtliches Verpackungsmaterial Ihres C 399 gut auf. Wenn Sie umziehen oder Ihren C 399 aus einem anderen Grund transportieren müssen, ist es am sichersten, wenn Sie den C 399 in seiner Originalverpackung transportieren. Leider mussten wir die Erfahrung machen, dass viele NAD-Geräte beim Transport durch unzureichende Verpackung beschädigt werden. Deshalb: Bewahren Sie bitte diesen Karton auf!

AUSWAHL DES STANDORTS

Wählen Sie einen Standort mit ausreichender Luftzirkulation und genügend Abstand an den Seiten und der Geräterückseite. Achten Sie auf eine ungehinderte Sicht innerhalb von ca. 8 Metern zwischen der Vorderseite des C 399 und Ihrer bevorzugten Hör-/Sichtposition, damit eine zuverlässige Kommunikation mit der Infrarot-Fernbedienung sichergestellt ist. Der C 399 hat eine leichte Wärmeentwicklung, die allerdings benachbarte Komponenten nicht beeinträchtigen sollte.

ZURÜCKSETZEN DES C 399 AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Drücken Sie die beiden < SOURCE >-Tasten auf der Frontplatte und halten Sie diese gedrückt, bis auf dem Display die folgenden zwei Reset-Optionen erscheinen. Durch das Betätigen der <- oder >-Taste können Sie zwischen den Optionen wählen.

- **Factory Reset MCU?:** Nur MCU-Werkseinstellungen wiederherstellen
- **Factory Reset BluOS?:** Nur BluOS-Werkseinstellungen wiederherstellen

Drücken Sie [ENTER], um „Ja“ auszuwählen und die gewählte Factory Reset-Option zu starten.

WICHTIG

Wenn Sie den C 399 auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, werden alle konfigurierten oder gespeicherten Einstellungen gelöscht.

FACTORY RESET ERZWINGEN

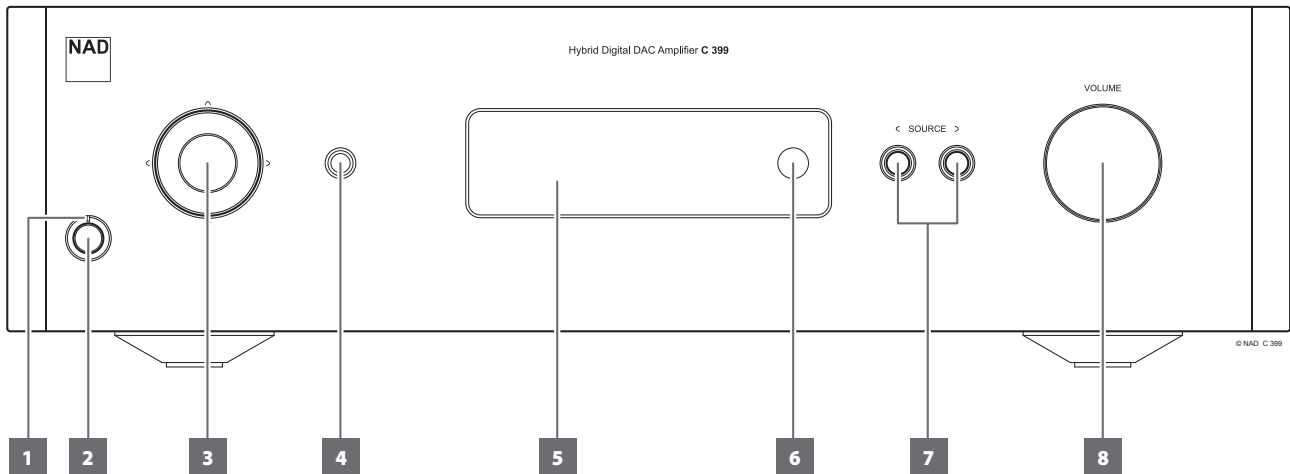
- 1 Schalten Sie den POWER (Netz)-Schalter auf der Rückseite des Geräts auf OFF. Lassen Sie das Gerät für mindestens 5 Sekunden ausgeschaltet.
- 2 Halten Sie die RESET-Taste auf der Rückseite gedrückt und schalten Sie dann den POWER-Schalter auf der Rückseite auf ON.
- 3 Halten Sie weiterhin die RESET-Taste auf der Rückseite gedrückt. Auf dem Display an der Vorderseite wird angezeigt:
SERVICE MODE (Betriebsmodus)
PLEASE WAIT (Bitte warten)
- 4 Sobald auf dem Display auf der Vorderseite
SERVICE MODE (Betriebsmodus)
DURCHFÜHREN DES FACTORY RESET erscheint,

lassen Sie die RESET-Taste auf der Rückseite los.

- 5 Das Gerät wird wieder gebootet und bleibt im Standby-Modus (bernsteinfarben). Das Gerät wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

IDENTIFIZIERUNG DER BEDIENELEMENTE

VORDERSEITE



1 STROMANZEIGE

- Diese Anzeige leuchtet gelb, wenn sich der C 399 im Standby-Modus befindet.
- Wenn das C 399 aus dem Standby-Modus eingeschaltet wird, wechselt die Farbe dieser Anzeige von gelb zu blau.

2 STANDBY-TASTE

- Drücken Sie die Standby-Taste, um das C 399 aus dem Standby-Modus einzuschalten. Die Einschaltanzeige leuchtet nicht mehr gelb, sondern blau.
- Durch erneutes Drücken der Standby-Taste wird der C 399 wieder in den Bereitschaftsmodus versetzt. Die Einschaltanzeige leuchtet nicht mehr blau, sondern gelb.
- Der C 399 kann nicht mit der Standby-Taste aktiviert werden, wenn die POWER (NETZ)-Schalter auf der Rückseite ausgeschaltet ist.

WICHTIGE HINWEISE

Voraussetzungen für die Aktivierung der Standby-Taste

- Schließen Sie den Stecker des mitgelieferten Netzkabels an eine Netzsteckdose an und vergewissern Sie sich, dass das andere Ende des Netzkabels fest mit der AC-Netzsteckbuchse des C 399 verbunden ist.*
- Der Netzschalter (POWER) auf der Rückseite muss auf ON (EIN) gestellt sein.*

3 NAVIGATIONS- UND EINGABETASTEN

- Die Navigationstasten [\swarrow / \searrow / \leftarrow / \rightarrow] und die Eingabetaste [ENTER] ermöglichen das Navigieren durch die einzelnen Menüoptionen und Auswahlmöglichkeiten.
- Mit [\swarrow / \searrow / \leftarrow / \rightarrow] können Sie in den angezeigten Optionen nach oben, nach unten, nach links oder nach rechts navigieren.
- Die mittlere runde Taste ist die Eingabetaste [ENTER]. Sie wird normalerweise gedrückt, um eine Auswahl, ein Verfahren, eine Sequenz oder andere anwendbare Funktionen abzuschließen.

4 KOPFHÖRER

- Eine 6,3-mm-Stereo-Klinkenbuchse, an die alle gängigen Kopfhörer mit beliebiger Impedanz angeschlossen werden können, ermöglicht das Musikhören über Kopfhörer.
- Die Regler für Lautstärke, Klang und Balance sind für das Hören über Kopfhörer nutzbar. Um Kopfhörer mit anderen Anschlusssteckern wie z. B. 3,5-mm-Klinkensteckern anzuschließen, können entsprechende Adapter verwendet werden.

5 DISPLAY

- Visuelle Informationen und Menüinformationen werden entsprechend den gewählten Einstellungen angezeigt.
- Die folgenden Hauptmenüoptionen können über das Display ausgewählt werden: Einstellungen, Quellen-Setup und Systeminfo.
- Die SR 9-Fernbedienung und die Navigationstasten [\swarrow / \searrow / \leftarrow / \rightarrow] sowie die Eingabetasten [ENTER] auf der Vorderseite ermöglichen das Navigieren durch die einzelnen Menüoptionen und Auswahlmöglichkeiten.

6 FERNBEDIENUNGSSENSOR

- Richten Sie die SR 9-Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor und drücken Sie auf die Tasten.
- Setzen Sie den Fernbedienungs-Sensor des C 399 keiner starken Lichtquelle, wie z. B. direktem Sonnenlicht oder direkter Beleuchtung, aus, da sonst der C 399 u. U. nicht mit der Fernbedienung bedient werden kann.

Entfernung: Etwa 7 Meter vom Fernbedienungssensor.

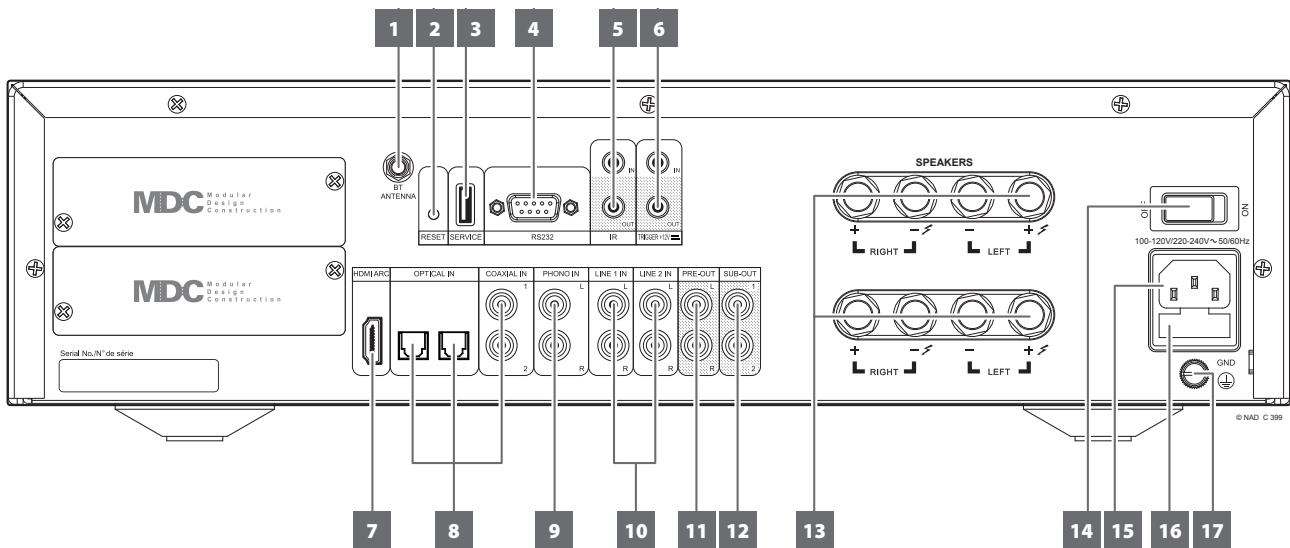
Winkel: Etwa 30° in jeder Richtung vom Fernbedienungssensor.

7 < SOURCE >

- Drücken Sie auf < SOURCE oder SOURCE >, um die gewünschten Quellen auszuwählen.

8 LAUTSTÄRKE

- Der Regler VOLUME (Lautstärke) passt die Gesamtlautstärke des Signals an, das an die Lautsprecher gesendet wird. Die Lautstärkeregelung wird durch perfektes Signal-Tracking und Kanal-Balance charakterisiert. Der Betrieb ist äußerst linear und geräuscharm.
- Drehen Sie diesen Regler im Uhrzeigersinn, um den Lautstärkepegel zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um diesen zu verringern.
- Der Standardlautstärkepegel beträgt -20 dB.
- Der Lautstärkepegel wird aktiviert und auf die Standardeinstellung von -20 dB zurückgesetzt, wenn das Gerät mit einem variablen Lautstärkepegel von mehr als -20 dB in den Standby-Modus geht. Geht das Gerät mit einem Lautstärkepegel von weniger als -20 dB in den Standby-Modus, wird diese Einstellung beim Hochfahren des Geräts beibehalten.



ACHTUNG!

Vergewissern Sie sich, dass der C 399 ausgeschaltet oder vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie Verbindungen herstellen. Außerdem wird empfohlen, beim Verbinden oder Trennen von Signal- oder Netzverbindungen alle anderen Komponenten vom Netz auszuschalten oder zu trennen.

1 BLUETOOTH-ANTENNENANSCHLUSS

- Verbinden Sie die im Lieferumfang enthaltene Bluetooth-Antenne mit diesem Bluetooth-Antennenanschluss.

2 RESET

- Es wird empfohlen, die RESET-Taste nur wenn unbedingt nötig zu betätigen. Verwenden Sie die RESET-Funktionstaste, wenn alles andere fehlschlägt und das Gerät seine Funktionen anders nicht wiederherstellen kann.
- Stellen Sie den Netzschalter (POWER) auf der Rückseite aus (OFF). Halten Sie die RESET-Taste gedrückt und schalten Sie den POWER-Schalter auf der Rückseite des Geräts ein (ON). Beim Drücken der RESET-Taste haben Sie zwei Möglichkeiten:
 - Sie halten die RESET-Taste weniger als 30 Sekunden gedrückt: Upgrade des Chassis-USB-Sticks oder der BluOS MDC-Karte wird eingeleitet, wenn eine BluOS-Karte installiert ist.
 - Sie halten die RESET-Taste länger als 30 Sekunden gedrückt: Chassis-Factory-Reset wird eingeleitet.
- Wenden Sie sich an das nächstgelegene Kundendienstzentrum, um weitere Informationen zur Verwendung der RESET-Funktionstaste zu erhalten.

3 SERVICE

- Nutzung für USB-Firmware-Update. Wenden Sie sich an das nächstgelegene Servicezentrum, um eine Anleitung zur Aktualisierung der Firmware zu erhalten.

4 RS 232

NAD ist auch Vertragspartner von AMX und Crestron und unterstützt diese externen Geräte vollständig. Auf der NAD-Website finden Sie Informationen über die Kompatibilität von AMX und Crestron mit NAD. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren NAD-Audiospezialisten.

- Schließen Sie diese Schnittstelle mittels eines seriellen RS-232-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) an einen Windows-kompatiblen PC an, damit der C 399 mittels kompatibler externer Steuerungen fernbedient werden kann.
- Informationen über RS232-Protokoll dokumente und das PC-Schnittstellenprogramm finden Sie auf der NAD-Website.

5 IR IN/IR OUT

- Diese Minibuchsen akzeptieren und übermitteln ferngesteuerte Codes im elektrischen Format unter Verwendung von Industriestandardprotokollen für die Verwendung mit „IR-Repeater“- und Multiroom-Systemen und verwandten Technologien.
- Alle NAD-Produkte mit IR IN/IR OUT-Funktionen sind vollständig mit dem C 399 kompatibel. Bei Nicht-NAD-Modellen erkundigen Sie sich bitte bei den Servicefachleuten Ihres anderen Produkts nach dessen Kompatibilität mit den IR-Funktionen des C 399.

IR IN (IR-Eingang)

- Zur Fernbedienung des C 399 wird dieser Eingang mit dem Ausgang eines IR (Infrarot)-Repeaters (Xantech oder gleichwertig) oder dem IR-Ausgang eines anderen kompatiblen Geräts verbunden.

IR OUT

- Schließen Sie IR OUT an die IR IN-Buchse eines kompatiblen Geräts an.
- Steuern Sie das verknüpfte kompatible Gerät, indem Sie die ihm zugehörige Fernbedienung auf den Infrarotempfänger des C 399 richten.

6 +12V TRIGGER

+12V TRIGGER OUT (TRIGGERAUSGANG)

- Der Ausgang +12V TRIGGER OUT wird zur Steuerung von externen Geräten verwendet, die über einen +12 V-Triggereingang verfügen.
- Schließen Sie den Ausgang +12V TRIGGER OUT mithilfe eines Monokabels mit 3,5-mm-Stecker an die entsprechende +12V DC-Eingangsbuchse des anderen Geräts an.
- Dieser Ausgang liefert 12 V, wenn der C 399 eingeschaltet ist, und 0 V, wenn das Gerät entweder ausgeschaltet (OFF) oder im Standby-Modus ist.

+12V TRIGGER IN (TRIGGEREINGANG)

- Mit diesem Eingang, der durch eine 12 V DC-Versorgung getriggert wird, kann der C 399 von kompatiblen Geräten wie Verstärkern, Vorverstärkern, Empfängern usw. aus dem Standby-Modus ferngesteuert auf ON geschaltet werden. Wenn die 12 V DC-Versorgung unterbrochen ist, schaltet sich der C 399 wieder in den Standby-Modus.
- Schließen Sie diesen Triggereingang (+12 V) über ein Monokabel mit 3,5-mm-Klinenstecker an den zugehörigen Triggerausgang (+12 V Gleichspannung) des externen Gerätes an. Um diese Funktion nutzen zu können, muss das steuernde Gerät mit einem +12-V-Triggerausgang ausgestattet sein.

HINWEIS

Wenn eine Stereobuchse an +12V TRIGGER IN angeschlossen ist, kann der C 399 nicht über die Standby-Taste an der Vorderseite oder die ON/OFF-Tasten der SR 9 ein- und ausgeschaltet werden. Die Stereobuchse muss ausgesteckt werden, um das Gerät über die Standby-Taste an der Vorderseite oder die ON/OFF-Tasten der SR 9 wieder einschalten zu können.

7 HDMI ARC/eARC

- Schließen Sie das Gerät an ein Fernsehgerät an, das die Funktionen HDMI Control (CEC) und Audio Return Channel (ARC) oder Enhanced Audio Return Channel (eARC) unterstützt. HDMI-CEC-, ARC- oder eARC-Funktionen sind verfügbar, wenn externe Geräte, die diese Funktionen ebenfalls unterstützen, über eine HDMI-Verbindung mit dem C 399 verbunden sind.
- Verwenden Sie ein HDMI-Kabel, um HDMI ARC/eARC an den entsprechenden HDMI ARC/eARC-Anschluss des Fernsehers anzuschließen. Verwenden Sie ein HDMI-Kabel mit dem Ultra High Speed HDMI-Zertifizierungssiegel, um die Unterstützung für eine größere Bandbreite und ein Format mit hoher Bitrate zu nutzen.
- Bei aktiver ARC-Verbindung werden Audiosignale des Fernsehgerätes über den C 399 wiedergegeben.

WICHTIG

- *Vergewissern Sie sich, dass die Audioeinstellung/das Audioformat der an C 399 angeschlossenen ARC/eARC-Geräte nur auf PCM eingestellt ist.*
- *Der HDMI ARC/eARC-Anschluss unterstützt nur das Audioausgangssignal des Fernsehers.*
- *Am HDMI ARC/eARC-Anschluss des C 399 ist kein Videoausgang vorhanden.*

8 OPTISCH 1 - 2/KOAXIAL 1 - 2

- Hier schließen Sie den optischen und koaxialen Digitalausgang von Quellgeräten wie CD/BD/DVD-Player, digitalem Kabelempfänger, Digialempfänger und anderen passenden Komponenten an.

9 PHONO

- Eingang ausschließlich für MM-Tonabnehmer. Verbinden Sie das doppelte RCA-zu-RCA-Kabel Ihres Plattenspielers mit diesem Eingang, wenn Sie einen Moving Magnet-Tonabnehmer verwenden.
- Wenn Ihr Plattenspieler über ein Erdungskabel verfügt, kann dieses an die Erdungsklemme angeschlossen werden (siehe Punkt 18 unten).

10 LINE 1-2 IN

- Eingang für Line-Level-Quellen, wie beispielsweise CD-Player, Tuner oder andere kompatible Geräte. Verwenden Sie ein doppeltes RCA-zu-RCA-Kabel, um den linken und rechten Audioausgang (Audio Output) des Quellgerätes an diesen Eingang anzuschließen.

11 PRE OUT

- Verwenden Sie ein Dual-RCA-Kabel, um PRE OUT mit dem entsprechenden analogen Audioeingang kompatibler Geräte (wie Verstärker, Receiver oder andere geeignete Geräte) zu verbinden. Dadurch ist es möglich, den C 399 als Vorverstärker für entsprechende Geräte zu verwenden.

12 SUB OUT 1, 2

- Verbinden Sie SUBW 1 und/oder 2 mit dem Niederpegel-Eingang des entsprechenden aktiven Subwoofers.
- Alles, was unterhalb Ihrer Crossover-Einstellung liegt (zugänglich über die BluOS Controller App mit optionalem MDC2 BluOS D), wird über SUB OUT ausgegeben. Die Standardeinstellung der Frequenzweiche (Crossover) ist 80 Hz.

13 LAUTSPRECHER

- Der C 399 verfügt über zwei Sätze von Lautsprecheranschlüssen, die funktionsmäßig identisch sind (Parallelanschluss).
- Verbinden Sie die mit „R+“ und „R-“ markierten Anschlüsse des rechten Lautsprechers des C 399 mit den zugehörigen „+“- und „-“-Anschlüssen Ihres rechten Lautsprechers. Wiederholen Sie die gleichen Schritte für die linken Lautsprecheranschlüsse des C 399 und den entsprechenden linken Lautsprecher.
- Überprüfen Sie vor Einschalten des C 399 noch einmal die Lautsprecheranschlüsse.

WICHTIGE HINWEISE

- *Die blauen Anschlüsse dürfen keinesfalls mit der Masse (Erde) verbunden werden.*
- *Verbinden Sie die blauen Anschlüsse weder miteinander noch mit einem Gerät mit gemeinsamer Masse.*
- *Verbinden Sie den Ausgang dieses Verstärkers nicht mit einem Kopfhörer-Adapter, Lautsprecherschalter oder einem Gerät, das für den linken und rechten Kanal die gleiche Masse verwendet.*

14 POWER (Netzschalter)

- Versorgt den C 399 mit AC-Netzspannung.
- Wenn der Netzschalter (POWER) eingestellt (ON) ist, wechselt der C 399 in den Standby-Modus (angezeigt durch den gelben Statuszustand der Power-Anzeige auf der Vorderseite).
- Drücken Sie die Standby-Taste auf der Vorderseite oder die [ON]-Taste auf der Fernbedienung der SR 9, um den C 399 aus dem Standby-Modus einzuschalten.
- Wenn Sie den C 399 längere Zeit nicht benutzen wollen (z. B. während Ihres Urlaubs), schalten Sie den Netzschalter (POWER) aus.
- Wenn POWER ausgeschaltet ist, kann der C 399 weder mit der Standby-Taste an der Gerätefront noch mit der [ON]-Taste der SR 9-Fernbedienung aktiviert werden.

15 AC-NETZANSCHLUSS

- Der C 399 wird mit zwei separaten Netzkabeln geliefert. Wählen Sie das für Ihre Region geeignete Netzkabel.
- Bevor Sie dieses Kabel mit einer spannungsführenden Netzsteckdose verbinden, stellen Sie sicher, dass es zuerst fest mit der Netzeingangsbuchse des C 399 verbunden ist.
- Entfernen Sie das Netzkabel immer zuerst von der Netzsteckdose, bevor Sie es von der Netzeingangsbuchse des C 399 abziehen.

16 FUSE HOLDER (SICHERUNGSHALTERUNG)

- Nur qualifizierte Servicetechniker von NAD haben Zugriff auf diesen Sicherungshalter. Das Öffnen dieses Sicherungshalters kann Schäden verursachen, die das Erlöschen der Garantie des C 399 zur Folge haben können.

17 MASSEANSCHLUSS

- Stellen Sie sicher, dass der C 399 an eine geerdete Wechselstromsteckdose angeschlossen ist.
- Gegebenenfalls können Sie diesen Masseanschluss verwenden, um eine Phono- oder Plattenspielerquelle für PHONO-Eingang mit Masse zu verbinden.
- Falls eine separate Erdung erforderlich ist, verwenden Sie diesen Anschluss zum Erden Ihres C 399. Ein Massedraht oder dergleichen kann verwendet werden, um den C 399 an Masse über diesen Masseanschluss zu verbinden. Ziehen Sie den Anschluss hinterher fest, um das Kabel zu befestigen.

MDC2 UPGRADE-STECKPLÄTZE

C 399 unterstützt die MDC2-Architektur von NAD. Durch die Möglichkeit der bidirektionalen Kommunikation zwischen Modul und Komponente ebnet MDC2 den Weg für neue Upgrades.

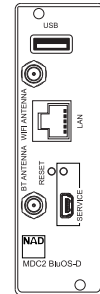
MDC2 BLUOS-D

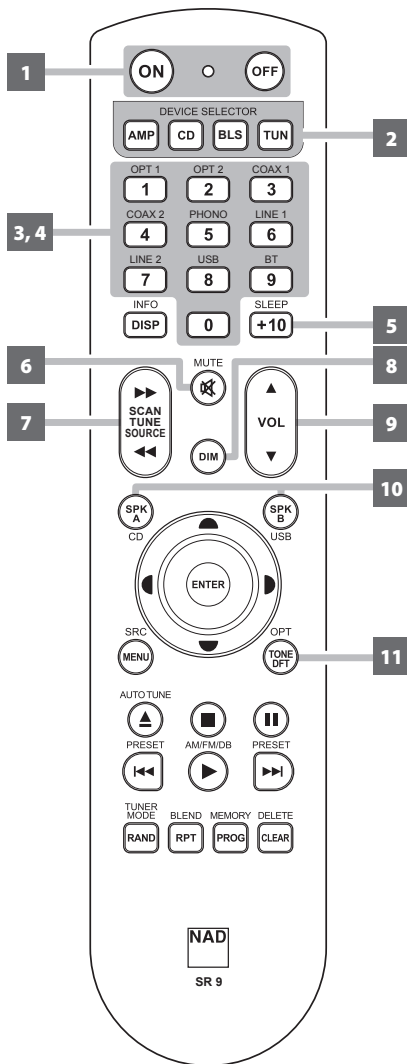
Mit dem optionalen MDC2 BluOS-D-Modul können Benutzer Musik von ihren bevorzugten Streaming-Diensten über das C 399 wiedergeben. Der MDC2 BluOS-D ist mit Wi-Fi und Ethernet ausgestattet und nutzt die bekannte BluOS Controller App für Android, iOS, macOS und Windows.

Wie alle BluOS-fähigen Produkte verfügt auch der MDC2B BluOS-D über integrierte Unterstützung für Dutzende von Streaming-Diensten und unterstützt Apple AirPlay 2, Spotify Connect und Tidal Connect.

Dank der bidirektionalen Kommunikation kann der MDC2 BluOS-D auch Musik von an den C 399 angeschlossenen Quellen an BluOS-fähige Komponenten in anderen Räumen übertragen.

Auf dem MDC2 BluOS-D ist Dirac Live® Limited Bandwidth (20Hz - 500Hz) installiert, wobei fortgeschrittene Benutzer die Möglichkeit haben, auf die Dirac Live Full Frequency Version aufzurüsten. Mit der Dirac Live-Funktion können Sie die Akustik Ihres Raums mit einem mitgelieferten Mikrofon und einer intuitiven App messen und anschließend Korrekturkurven auf den MDC2 BluOS-D hochladen. Durch die Kompensation akustischer Anomalien in Ihrer Hörumgebung verbessert Dirac Live die Klarheit der Bässe, die Abbildung und die Klangfarbengenauigkeit erheblich. Dank seiner bidirektionalen Architektur führt der MDC2 BluOS-D eine Raumkorrektur für alle an Ihrem C 399 angeschlossenen Quellen durch.





BEDIENELEMENTE

VERWENDEN DER SR 9-FERNBEDIENUNG

Die SR9-Fernbedienung steuert die wichtigsten Funktionen des C 399 sowie andere NAD-Stereo-Receiver, integrierte Verstärker und Vorverstärker. Sie verfügt über zusätzliche Steuerungsmöglichkeiten zur Fernbedienung von NAD-CD-Playern, AM/FM-Tunern und dedizierten AM/FM/DB-Tunern. Die Fernbedienung kann über eine Entfernung von bis zu 7 Metern verwendet werden. Um die maximale Betriebszeit zu erreichen, sollten Alkali-Batterien verwendet werden. Die beiden AA-Batterien müssen ins Batteriefach an der Rückseite der Fernbedienung eingelegt werden. Achten Sie beim Einlegen der Batterien darauf, dass diese korrekt gepolt sind, wie unten im Batteriefach angegeben.

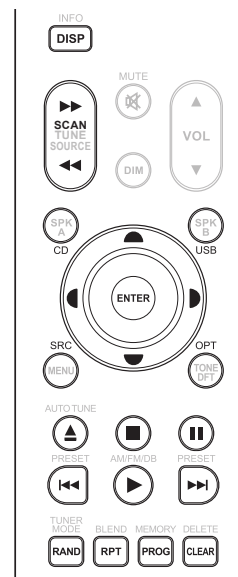
HINWEIS

Die mit dem C 399 gelieferte Fernbedienung ist ein universeller NAD-Fernbedienungstyp, der für die Bedienung mehrerer NAD-Modelle konzipiert wurde. Einige Tasten sind nur für bestimmte NAD-Modelle vorgesehen. Wenden Sie sich für Hilfe an Ihren Händler oder NAD-Audiospezialisten.

- 1 POWER ON/OFF:** Die SR 9-Fernbedienung hat separate ON- und OFF-Tasten. Schalten Sie mit der Taste ON das Gerät vom Standby- in den Betriebsmodus. Drücken Sie auf die Taste OFF, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.
- 2 DEVICE SELECTOR:** Die Geräteauswahl Taste (Device Selector) bestimmt nur, welche Komponente die SR 9 ansteuert; sie steuert keine Funktion des C 399. Drücken Sie die gewünschte Geräteauswahl Taste für die entsprechenden Tasten, um zu einer „Seite“ mit Bedienfunktionen für das ausgewählte Gerät zu gelangen. Nachdem Sie ein Gerät ausgewählt haben, können Sie nun die entsprechenden SR 9-Steuertasten für das ausgewählte Gerät drücken.
- 3 INPUT SELECTORS (EINGANGSWAHLSCHALTER):** Beachten Sie die entsprechenden Beschriftungen auf der Vorderseite der Fernbedienung und die ihnen zugeordneten Tasten, um diese Funktionen zu nutzen. Stellen Sie den DEVICE SELECTOR auf „AMP“, um diese Tasten bedienen zu können.
- 4 NUMERIC KEYS:** Die Zifferntasten (Numeric Keys) ermöglichen die direkte Eingabe von Titeln für CD-Player und den direkten Kanal-/Preset-Zugriff für Tuner und Receiver.
- 5 SLEEP (EINSCHLAFUNKTION):** Schaltet bestimmte NAD-Receiver- oder Tuner-Modelle nach einer voreingestellten Anzahl von Minuten aus. Diese Kontrolltaste hat für den C 399 keine Bedeutung.
- 6 MUTE:** Drücken Sie die Stummschalttaste [MUTE], um den Ton über die Lautsprecher und Kopfhörer vorübergehend auszuschalten. Der MUTE-Modus wird bei NAD-Verstärkern durch das Blinken der Standby-LED und bei NAD-Receiver durch die Anzeige „Mute“ auf dem VFD angezeigt. Für den C 399 erscheint auf dem Display die Anzeige „Mute“ (Stumm). Nochmaliges Drücken der Taste [MUTE] schaltet die Soundwiedergabe wieder ein. Durch Einstellen der Lautstärke über die SR 9-Fernbedienung oder den Lautstärkeregler auf der Vorderseite wird die Stummschaltfunktion automatisch aufgehoben.
- 7 SOURCE ◀▶/▶▶:** Zum Wechseln zwischen den verschiedenen Quelleneingangsoptionen. Wenn die optionalen MDC-Module installiert wurden, umfassen die Quellenoptionen auch die in den jeweiligen Modulen einbezogenen Quellen.
- 8 DIM (für NAD Stereo Receiver, Tuner und CD Player):** Verringern, Ausschalten oder Wiederherstellen der Display-Helligkeit. Je nach NAD-Modell variiert die Helligkeit des Displays auf der Vorderseite bei Betätigung dieser Taste. Bei C 399 kann die Helligkeit des Displays durch die Betätigung dieser Taste variiert werden: heller, normal oder gedämpft.
- 9 VOL (Lautstärke) [▲/▼]:** Drücken Sie die Taste [▲/▼], um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Lautstärke erreicht ist. Bei NAD-Empfängern zeigt der VFD auch „Volume Up“ (lauter) oder „Volume Down“ (leiser) an, wenn man die VOL-Taste [▲/▼] der SR 9 drückt. Wenn zur Bedienung des C 399 die Taste VOL [▲/▼] gedrückt wird, wird der auf dem Display angezeigte dB-Pegel entsprechend erhöht oder reduziert.
- 10 SPK A, SPK B:** Die Tasten [SPK A] und [SPK B] aktivieren bzw. deaktivieren die Lautsprecher, die an den Anschlüssen Speakers A bzw. Speakers B angeschlossen sind. Durch Betätigen der Taste [SPK A] schalten Sie die an den Anschlüssen Speaker A angeschlossenen Lautsprecher ein oder aus. Durch Betätigen der Taste [SPK B] schalten Sie die an den Anschlüssen Speaker B angeschlossenen Lautsprecher ein oder aus. Diese Kontrolltaste haben für den C 399 keine Bedeutung.
- 11 TONE DFT:** Die Klangregelung wird durch Drücken dieser Taste aktiviert oder deaktiviert. Diese Kontrolltaste hat für den C 399 keine Bedeutung.

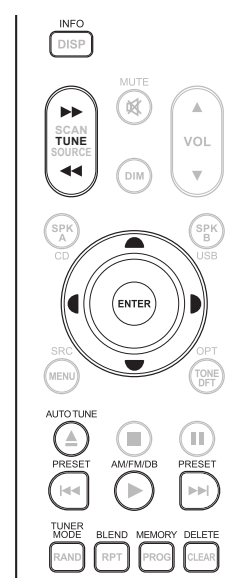
CD PLAYER CONTROL (zur Verwendung mit einem NAD-CD-Player): Stellen Sie den DEVICE SELECTOR (Geräteauswahlschalter) auf „CD“, um Zugriff auf diese Tasten zu erhalten. Einige der nachstehenden Steuertasten funktionieren nur mit bestimmten NAD CD-Playern. Weitere Hinweise zur Kompatibilität von Steuertasten sind dem Benutzerhandbuch des NAD CD-Players zu entnehmen.

- SCAN** [◀◀/▶▶]: Schnelle Rückwärts-/Vorwärtssuche.
- [▲]: CD-Fach öffnen bzw. schließen.
- [■]: Wiedergabe beenden.
- [||]: Wiedergabe vorübergehend anhalten.
- [▶▶]: Zum nächsten Titel/zur nächsten Datei wechseln.
- [◀◀]: Zum Anfang des aktuellen Titels/der aktuellen Datei oder zum vorherigen Titel/zur vorherigen Datei wechseln.
- [▶]: Wiedergabe beginnen/anhalten.
- [◀/▶/▲/▼]: Blättern durch die Ordnerliste/Blättern durch WMA/MP3-Dateien
- ENTER:** Auswahl des gewünschten Ordners oder der gewünschten WMA/MP3-Datei.
- DISP:** Anzeige der Wiedergabedauer und anderer Display-Informationen.
- RAND:** Abspielen von Titeln/Dateien in zufälliger Reihenfolge.
- RPT:** Titel, Datei, Ordner oder gesamte CD werden wiederholt.
- PROG:** Aktivieren oder Beenden des Programm-Modus.
- CLEAR:** Programmierten Titel/programmierte Datei löschen.
- CD:** CD als aktive Quelle wählen.
- USB:** USB als aktive Quelle wählen.
- OPT:** Optischer Eingang als aktive Quelle wählen.
- SRC:** Umschalten zur Auswahl des gewünschten SRC-Modus.



TUNER CONTROL (zur Verwendung mit NAD AM/FM/DAB Tuner): Stellen Sie den DEVICE SELECTOR auf „TUN“, um Zugriff auf diese Tasten zu erhalten. Zur Nutzung dieser Funktionen beachten Sie bitte die entsprechenden Beschriftungen auf der Vorderseite der Fernbedienung und die ihnen zugeordneten Tasten. Einige der unten aufgeführten Bedientasten sind nur für bestimmte NAD-Receiver- oder Tuner-Modelle geeignet; überprüfen Sie die Kompatibilität der Bedientasten in der Bedienungsanleitung Ihres NAD-Receivers oder Tuners.

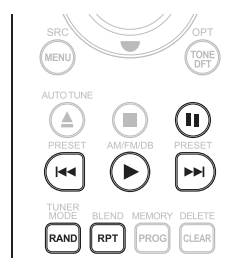
- AUTO TUNE:** Drücken Sie diese Taste im DAB-Modus, um automatisch alle verfügbaren lokalen Sender zu suchen.
- TUNE** [◀◀/▶▶] oder [◀/▶]: Sie können zwischen AM- und FM-Frequenzen hin- und herschalten.
- PRESET** [◀◀/▶▶] oder [▲/▼]: Sie können zwischen den gespeicherten Radiovoreinstellungen hin- und herschalten.
- AM/FM/DAB:** Wählen Sie AM, FM, DAB oder XM-Band (falls vorhanden).
- TUNER-MODUS:** Schalten Sie im FM-Modus zwischen „FM Mute On“ (AM Stummschaltung Ein) und „FM Mute Off“ (AM Stummschaltung Aus) hin und her. Im DAB-Modus können Sie durch Drücken dieser Taste die Dynamikumfangsteuerung (DRC), die Senderreihenfolge oder andere anwendbare DAB-Menüoptionen aktivieren.
- BLEND:** Aktivieren oder deaktivieren der BLEND-Funktion.
- MEMORY:** Speichern des aktuellen Senders im voreingestellten Speicher.
- DELETE:** Halten Sie die Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um den gewählten Voreinstellungsspeicher zu löschen.
- [◀/▶]: Im DAB-Modus können Sie in Kombination mit TUNER MODE oder anderen kompatiblen Tasten zwischen den DAB-Funktionsoptionen wie Dynamic Range Control, Senderreihenfolge und anderen geeigneten DAB-Optionen wählen.
- ENTER:** Im AM/FM-Modus können Sie durch Umschalten den Voreinstellungs- oder den Abstimmungsmodus wählen. Halten Sie zum Prüfen der Signalstärke die Taste im DAB-Modus gedrückt.
- INFO:** Durch wiederholtes Drücken dieser Taste werden die vom aktuellen Radiosender gelieferten Informationen angezeigt. Zu den verfügbaren Displayinhalten gehören die entsprechenden DAB-Anzeigeinformationen und RDS-Sendedata.



BluOS-WIEDERGABESTEUERELEMENTE

Stellen Sie DEVICE SELECTOR auf BLS und verwenden Sie die folgenden Steuertasten für die BluOS-Wiedergabe. Einige der unten aufgeführten Schaltflächen sind möglicherweise nicht nutzbar.

- [▶]: Wiedergabe vom Pausenmodus fortsetzen. Falls verfügbar, können Sie zwischen Wiedergabe und Pause umschalten.
- [||]: Aktuelle Wiedergabe pausieren.
- [◀◀]: Zurück zum Anfang des aktuellen Titels springen.
- [▶▶]: Zum nächsten Titel springen.
- REPEAT:** REPEAT: Titel, Playliste, alles wiederholen oder Wiederholen (Repeat) ausschalten. Die Wiederholungsmodus-Anzeigen sind der BluOS-Controller-App zu entnehmen.
- RANDOM:** Titel/Playliste in zufälliger Reihenfolge abspielen.



DEUTSCH

VERWENDUNG DER SR 9-FERNBEDIENUNGSBIBLIOTHEK

Die SR 9 kann für jede ihrer DEVICE SELECTOR- (Geräteauswahl-)„Seiten“ eine andere Bibliothek von Standard-NAD-Codes speichern. Wenn die ursprüngliche Standardbibliothek Ihren NAD-CD-Player, DVD-Player oder andere Komponenten nicht steuert, gehen Sie wie folgt vor, um den Bibliothekscodes zu ändern. Konsultieren Sie ebenfalls die nachstehende Tabelle mit einer Liste der NAD-Bibliothek-Codes und den entsprechenden NAD-Modellen.

LADEN EINES WEITEREN BIBLIOTHEKSCODES

Beispiel: Laden von Bibliothekscodes des NAD DVD Player T 517 in das Gerät „CD“ der SR 9.

- 1 Drücken und halten Sie [CD] im DEVICE SELECTOR- (Geräteauswahl-) Bereich der SR 9.
- 2 Während Sie die Gerätetaste (CD) gedrückt halten, drücken Sie „2“ und „2“ auf den numerischen Tasten der SR 9-Fernbedienung. „22“ ist der entsprechende Bibliothekscodes für T 517.
- 3 Drücken Sie [ENTER], während Sie die Gerätetaste (CD) weiter gedrückt halten. Die CD-Gerätewahl blinkt einmal um anzuzeigen, dass die Bibliothekseingabe erfolgreich war. Sowohl die Gerätewahl (CD) als auch [ENTER] können jetzt losgelassen werden.

RESET DER SR 9-FERNBEDIENUNG AUF DIE STANDARDEINSTELLUNGEN

Die SR 9-Fernbedienung kann auf die Werkseinstellungen inklusive Standardbibliotheken zurückgesetzt werden. Verwenden Sie hierzu das nachfolgende Verfahren.

- 1 Halten Sie die Tasten [ON] und [DELETE/CLEAR] ca. 10 Sekunden gedrückt, bis die AMP-Gerätetaste aufleuchtet.
- 2 Lassen Sie innerhalb von zwei Sekunden, nachdem die AMP-Gerätetaste aufleuchtet, beide Tasten los. Wenn der Reset-Modus erfolgreich war, blinkt die [CD]-Gerätetaste zweimal.

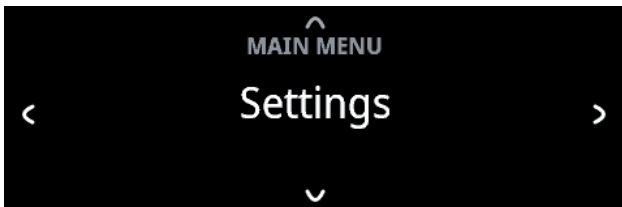
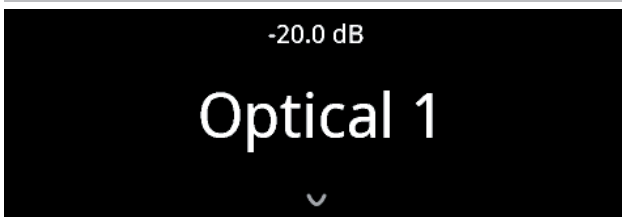
BIBLIOTHEKSCODES-TABELLE FÜR DIE SR 9-FERNBEDIENUNG

BIBLIOTHEKSCODE	NAD-PRODUKTBESCHREIBUNG
10	Standardbibliothek für „AMP“-Seite
11	Zone 2
12	Standardbibliothek für die Seite „AMP“ ohne separate ON/OFF-Schaltflächen (umschalten ON/OFF)
20	Standardbibliothek für die „CD“-Seite; C 515BEE, C 545BEE, C 565BEE
21	T 535, T 585, M55, DVD-Abschnitt L 54, VISO TWO, VISO FIVE
22	T 513, T 514, T 515, T 517
23	T 587
31	IPD 2
40	Standardbibliothek für die „TUN“-Seite; Tuner-Abschnitt von C 725BEE, T 175, T 737, T 747, T 755, T 765, T 775, T 785
41	C 422, C 425
42	C 445
50	DAC

HINWEIS

Die SR 9-Fernbedienung verfügt u. U. nicht über alle Reglertasten, die auf die oben aufgeführten NAD-Produkte zutreffen. Verwenden Sie die für das jeweilige NAD-Produkt vorgegebene Fernbedienung, damit Ihnen sämtliche anwendbaren Tasten auf der Fernbedienung zur Verfügung stehen.

AUFRUF DES HAUPTMENÜS



Drücken Sie einmal die [V]Taste auf der Vorderseite, um die Optionen des Hauptmenüs auf dem Display anzuzeigen. Verwenden Sie die Tasten < oder > auf der Vorderseite, um die Optionen des Hauptmenüs auszuwählen - **Einstellungen, Quelleneinstellung** und **Systeminfo**.

NAVIGIEREN DURCH DIE MENÜOPTIONEN UND VORNEHMEN VON ÄNDERUNGEN

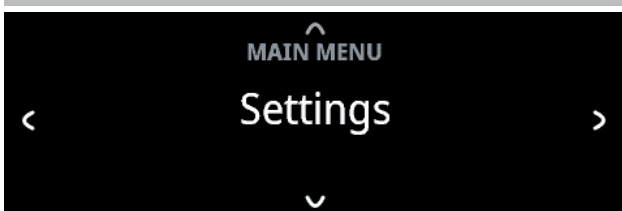
Mit den Tasten auf der Frontplatte bzw. den entsprechenden SR 9-Tasten können Sie durch die verschiedenen Menüoptionen navigieren.

- 1 Drücken Sie [V], um einen Menüpunkt auszuwählen.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf [C/D], um durch die Menüpunkte, Optionen oder Auswahlen zu blättern.
- 3 Drücken Sie [^] oder [ENTER], um die aktuelle Auswahl oder Option auszuwählen oder zu speichern und gleichzeitig das Menü zu verlassen oder zum vorherigen Menü zurückzukehren.

HINWEIS

Die Menüoption wird weiterhin angezeigt. Sie wird nur dann ausgeblendet bzw. es wird die aktuelle Standardoption angezeigt, wenn der Benutzer 1 Minute lang keine Eingaben vornimmt.

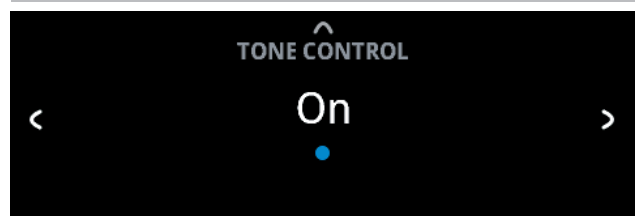
SETTINGS



Im Menü „Settings“ können Sie die folgenden Funktionen konfigurieren:

- Klangregelung
- Höhen
- Bass
- Balance
- Auto-Standby
- Bluetooth-Modus
- Netzwerk-Standby
- CEC Power
- IR-Kanal
- Helligkeit
- Temporäres Display
- Lautsprecher
- Lautstärke-Anzeigemodus

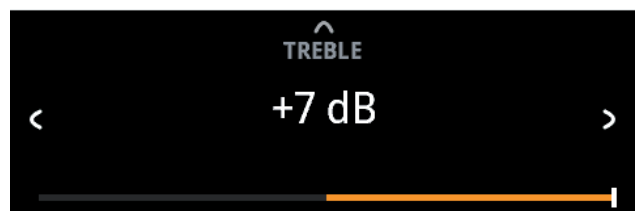
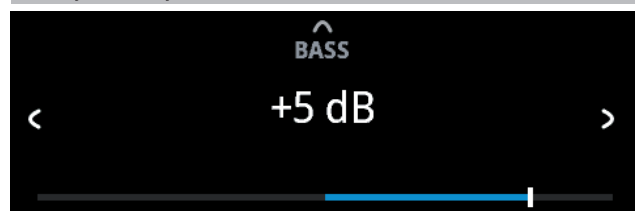
KLANGREGELUNG



Die Tonregelung ermöglicht das Verstärken und Reduzieren bestimmter Audiofrequenzen. Die Höhen- und Tiefenregler („Bass“ und „Treble“) können ein- und ausgeschaltet werden.

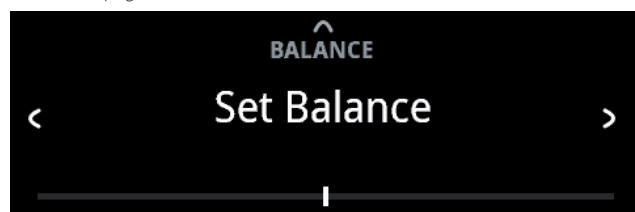
- **On:** Tonregelungspegel sind aktiv. Bei aktivierter Tonregelung stehen Höhen- und Tiefenregler zur Konfiguration zur Verfügung.
- **Off:** Tonregelungspegel werden umgangen. Bei deaktivierter Tonregelung stehen Höhen- und Tiefenregler nicht mehr zur Verfügung oder werden im Menü „Settings“ ausgeschaltet.

BASS, HÖHEN, BALANCE



Die Bass- und Höhenregler wirken sich nur auf die tiefen Bässe und hohen Höhen aus, so dass die kritischen Mittenfrequenzen nicht verfälscht werden.

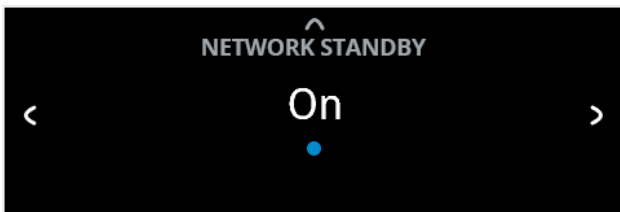
- Verwenden Sie [C/D] zum Anheben oder Absenken der Bass- oder Höhenpegel innerhalb eines Bereichs von ±7 dB.



Mit dem Balance-Regler wird der relative Pegel des linken und rechten Kanals eingestellt.

- Drücken Sie [D], um die Balance nach rechts zu verschieben, oder [C], um die Balance nach links zu verschieben. Verwenden Sie [C/D] ebenfalls zur Wiederherstellung oder zum Ausgleich der Balance-Pegel.
- Die Einstellung für den mittleren Pegel sorgt für einen gleichmäßigen Pegel des linken und rechten Kanals.

NETWORK STANDBY (NETZWERKBEREITSCHAFT)

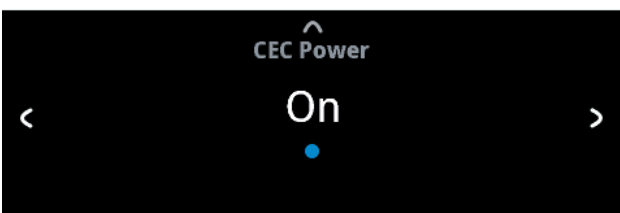


Im Modus „Network Standby“ (Netzwerkbereitschaft) verbleibt die Netzwerkverbindung bei einem reduzierten Systemleistungsgrad im Bereitschaftsmodus.

On: Die Netzwerkverbindung bleibt im Bereitschaftsmodus.

Off: Die Netzwerkverbindung wird im Bereitschaftsmodus unterbrochen.

CEC POWER



HDMI-STEUERUNG (CEC)

CEC (Consumer Electronics Control) ist ein Satz von Befehlen, die die Zwei-Wege-HDMI-Kommunikation nutzen, um eine einzelne Fernsteuerung von CEC-fähigen Geräten, die mit HDMI angeschlossen sind, zu ermöglichen. Ein CEC-Befehl löst über HDMI die notwendigen Befehle aus, damit sich das gesamte System automatisch so konfiguriert, dass es auf den Befehl reagiert.

CEC Power Off: Der C 399 kann von einem CEC-fähigen Gerät nicht eingeschaltet oder in den Standby-Modus versetzt werden.

CEC Power On: Der C 399 kann mit einem CEC-fähigen Gerät ein- und ausgeschaltet werden.

HDMI ENHANCED AUDIO RETURN CHANNEL (undARC)

Enhanced Audio Return Channel (eARC) ist eine Weiterentwicklung des vormaligen Audio Return Channel (ARC). eARC vereinfacht die Konnektivität und bietet mehr Benutzerfreundlichkeit bei der Erkennung mehrerer Komponenten und der Audiooptimierung.

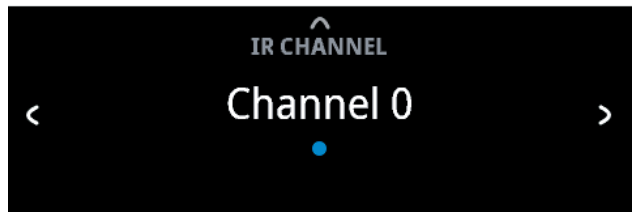
Mit eARC kann der Audioinhalt eines Fernsehers, der von Kabel-, Satelliten-, Streaming- oder Quellgeräten stammt, über ein einziges HDMI-Kabel an den C 399 gesendet werden. So ist garantiert, dass der Anschluss einfach ist und der Originalton wiedergegeben wird. HDMI eARC ist kompatibel mit HDMI-Hochgeschwindigkeitskabeln mit Ethernet und dem neuen Ultra High Speed HDMI-Kabel.

eARC ist der Standardmodus für den C 399. Falls keine eARC-Verbindung zustande kommt, wird auf ARC zurückgewechselt.

WICHTIG

- *Vergewissern Sie sich, dass die Audioeinstellung/das Audioformat der an den C 399 angeschlossenen eARC/ARC-Geräte nur auf PCM eingestellt ist.*
- *Der HDMI eARC-Anschluss des C 399 unterstützt nur Audio-Ausgangssignale von einem angeschlossenen Fernsehgerät.*

IR-KANAL



Der C 399 kann über einen alternativen IR-Kanal betrieben werden. Dies ist nützlich, wenn Sie zwei NAD-Produkte haben, die durch ähnliche Fernbedienungsbefehle bedient werden können. Mit dem alternativen IR-Kanal können zwei verschiedene NAD-Produkte unabhängig voneinander in derselben Zone gesteuert werden, indem jedes Produkt auf einen anderen IR-Kanal eingestellt wird.

IR-KANAL-ZUWEISUNG

Der C 399 und die SR9-Fernbedienung müssen auf den gleichen Kanal eingestellt sein.

Änderung des IR-Kanals auf dem C 399

Verwenden Sie im IR-Kanal-Menü die Tasten [C/D], um zwischen Kanal 0 und Kanal 7 zu wählen. Stoppen Sie bei der gewünschten IR-Kanaleinstellung und drücken Sie [^], um die Auswahl abzuschließen. Der IR-Kanal des C 399 ist standardmäßig Kanal 0.

Änderung des IR-Kanals auf der SR 9-Fernbedienung

- Fügen Sie eine Kanalnummer vor dem Bibliothekscode ein. Für die SR 9 ist der Bibliothekscode „10“ die standardmäßige Bibliothekstabelle für ein „AMP“-Gerät. Um diese „AMP“-Bibliothekstabelle für Kanal 0 auszuwählen, behalten Sie den Bibliothekscode „10“ (oder „010“).
- Wenn Sie die „AMP“-Bibliothekstabelle auf „Channel 1“ (Kanal 1) laden möchten, stellen Sie dem Bibliothekscode eine „1“ voran, um die Verbindung zu „Channel 1“ (Kanal 1) anzuzeigen. Laden Sie dann die „AMP“-Bibliothekstabelle unter Verwendung des Codes „110“. Wiederholen Sie dies für MP (130) und TUNER (140).

BEISPIEL EINER EINRICHTUNG VON ZWEI NAD-PRODUKTEN IN DERSELBEN ZONE

C 399 und T 758 sind beide auf Kanal 0 voreingestellt. Wenn die Austaste [OFF] auf der SR 9-Fernbedienung (oder AVR 4-Fernbedienung für den T 758) gedrückt wird, wechseln beide Produkte in den Standby-Modus. Wenn die Taste [ON] (Ein) gedrückt wird, werden beide Produkte aus dem Standby-Modus heraus eingeschaltet.

Um zu verhindern, dass beide Produkte gleichzeitig in den und aus dem Standby-Modus wechseln zusammen mit anderen gängigen Befehlen, stellen Sie jedes Produkt auf einen anderen IR-Kanal ein. Bei dieser Einrichtung bleiben der T 758 und die AVR 4-Fernbedienung standardmäßig auf „Kanal 0“ eingestellt. Dem C 399 wird „Kanal 01“ zugewiesen; dasselbe gilt für die SR 9.

Stellen Sie den C 399 und die SR 9 wie nachfolgend beschrieben auf „Channel 1“ (Kanal 1) wie nachstehend beschrieben ein.

C 399

Verwenden Sie im Menü „IR Channel“ (IR-Kanal) die Tasten [C/D], um zur Einstellung „Channel 1“ (Kanal 1) zu gelangen. Drücken Sie [^], um „Kanal 1“ auszuwählen.

SR 9

- Halten Sie [AMP] im Bereich DEVICE SELECTOR (Geräteauswahl) auf der SR 9-Fernbedienung gedrückt.

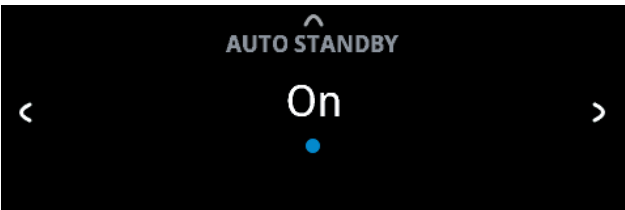
- Während Sie die Gerätetaste [AMP] gedrückt halten, drücken Sie „1“, „1“ und „0“ auf den numerischen Tasten der SR 9-Fernbedienung.
- Drücken Sie [ENTER], während Sie die Gerätetaste [AMP] weiterhin gedrückt halten. Die AMP-Gerätewahl blinkt einmal um anzuzeigen, dass die Bibliothekseingabe erfolgreich war.

Wenn sowohl der C 399 als auch die SR 9 auf „Kanal 1“ eingestellt sind, kann der C 399 nun unabhängig vom T 758 ferngesteuert werden.

HINWEIS

Bei einem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wird beim C 399 und bei der SR 9 die jeweilige IR-Kanaleinstellung auf „Kanal 0“ zurückgesetzt.

AUTOMATISCHER BEREITSCHAFTSMODUS



Das automatische Standby ist ein integrales Feature des C 399, das den europäischen Ökodesignvorschriften entspricht. Der C 399 kann so eingestellt werden, dass er automatisch in den Standby-Modus wechselt, wenn innerhalb von 20 Minuten keine Interaktion mit der Benutzeroberfläche und kein aktiver Signaleingang erfolgt.

On: Der C 399 schaltet auf den Bereitschaftsmodus mit dem niedrigsten Stromverbrauch (unter 0,5 W) um, wenn 20 Minuten lang keine Eingaben auf der Benutzeroberfläche stattfinden und kein aktiver Signaleingang festgestellt wird.

Off: Ohne Interaktion mit der Benutzeroberfläche und ohne aktives Signal während eines Zeitraums von 20 Minuten bleibt der C 399 im Betriebsmodus.

BLUETOOTH-MODUS

„Bluetooth (BT) Work Mode“ (Bluetooth-Arbeitsmodus) definiert die zwei Rollen des C 399 als „Bluetooth Sink“ (Bluetooth-Senke) oder „Bluetooth Source“ (Bluetooth-Quelle).

Sink (Senke): Der Audio-Stream wird von einer Quelle empfangen, die sich in der gleichen Bluetooth-Netzwerkumgebung befindet.

Source (Quelle): Das Audiosignal wird an ein anderes Gerät (Senke) in der gleichen Bluetooth-Netzwerkumgebung gestreamt bzw. gesendet.

WICHTIG

- 1 Die Option Bluetooth-Modus ist nicht verfügbar, wenn das optionale MDC2 BluOS-D installiert ist.
- 2 Wenn kein MDC2 BluOS-D installiert ist und die „Auto Sense“-Einstellung der Bluetooth-Quelle auf „Ein“ gestellt ist, wechselt der C 399 unter den folgenden Bedingungen in den Netzwerk-Standby-Modus.
 - Wenn ein Bluetooth-Gerät mit dem C 399 verbunden oder von ihm getrennt ist, wechselt das Gerät in den Netzwerk-Standby-Modus, wenn innerhalb von 20 Minuten keine Interaktion mit der Benutzeroberfläche erfolgt und keine aktive Signaleingabe erfolgt.

Der C 399 erwacht aus dem Netzwerk-Standby-Modus durch Drücken der Standby-Taste an der Vorderseite, durch Drücken der „OFF“-Taste der SR9-Fernbedienung oder durch die Wiedergabe eines über Bluetooth verbundenen Geräts.

Der Stromverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus beträgt 0,6 W.

- 3 Wenn kein MDC2 BluOS-D installiert ist und die „Auto Sense“-Einstellung der Bluetooth-Quelle auf „Off“ eingestellt ist, wechselt der C 399 in den Standby-Modus, wenn innerhalb von 20 Minuten keine Interaktion mit der Benutzeroberfläche erfolgt und kein aktives Signal eingeht.

C 399 ALS BLUETOOTH-SENKE



Setzen Sie „Bluetooth Mode“ auf „Sink“. Mit den folgenden Schritten koppeln Sie Bluetooth-Geräte mit dem C 399.

- 1 Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Antenne mit dem BT-Antennenanschluss auf der Rückseite verbunden ist.
- 2 Gehen Sie auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät zu „Einstellungen – Bluetooth“ und scannen Sie nach Bluetooth-Geräten. Wählen Sie die individuelle Geräte-ID (z. B. C399BT) Ihres C 399 aus, die in der Geräteliste Ihrer Bluetooth-Einstellungen aufgeführt ist oder ausgewählt werden kann. Koppeln oder verbinden Sie Ihren C 399 mit dem Bluetooth-Gerät.
- 3 Nach erfolgreichem Koppeln Ihres Bluetooth-Geräts mit dem C 399 zeigt das Display auf der Vorderseite die ID des verbundenen Bluetooth-Geräts an (in diesem Fall J's S21).



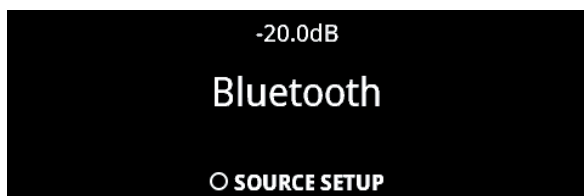
DEUTSCH

C 399 ALS BLUETOOTH-QUELLE



Wählen Sie im „Bluetooth-Modus“ „SOURCE“. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Antenne mit dem BT-Antennenanschluss auf der Rückplatte verbunden ist.

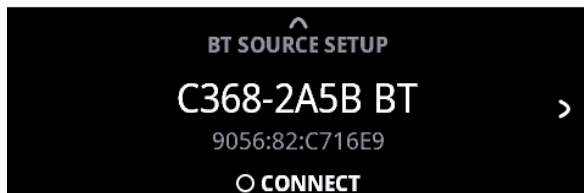
- 1 Drücken Sie im Bluetooth Source Mode „ENTER“, um „Source Setup“ auszuwählen.



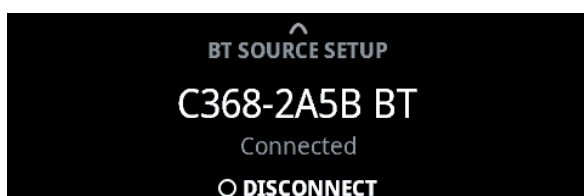
- 2 Auf dem Display erscheint „Disconnected“. Drücken Sie ENTER, um die Abfrage (INQUIRE) zu starten. Das Gerät sucht nach verfügbaren Bluetooth-Geräten in der gleichen Bluetooth-Netzwerkumgebung.



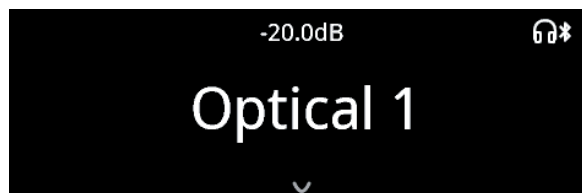
- 3 Wählen Sie durch Umschalten von </> die verfügbaren Bluetooth-Quellen aus. Durch Drücken von können Sie eine Verbindung herstellen und Ihre bevorzugte Bluetooth-Quelle auswählen.



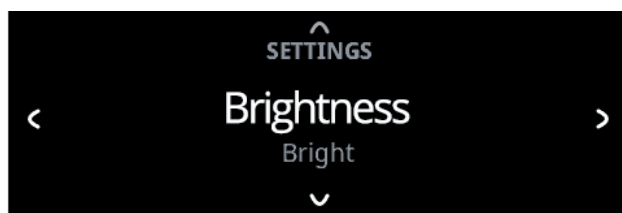
Wenn Sie die Verbindung mit Ihrem aktuellen Bluetooth-Gerät trennen möchten, drücken Sie die ENTER, um DISCONNECT auszuwählen. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um ein anderes Bluetooth-Gerät auszuwählen und eine Verbindung mit diesem herzustellen.



- 4 Drücken Sie nach Auswahl eines Bluetooth-Quellgeräts auf < SOURCE >, um das Quellmedium auszuwählen, das zu dem verbundenen Bluetooth-Gerät gestreamt werden soll. Wenn Sie das Audiosignal beispielsweise von OPTICAL 1 aus streamen möchten, wählen Sie OPTICAL 1 als die aktive Quelle. Beachten Sie die Kopfhörer- und Bluetooth-Symbole auf dem Display auf der Vorderseite, die anzeigen, dass Sie sich im Bluetooth-Quellenmodus befinden.



HELLIGKEIT



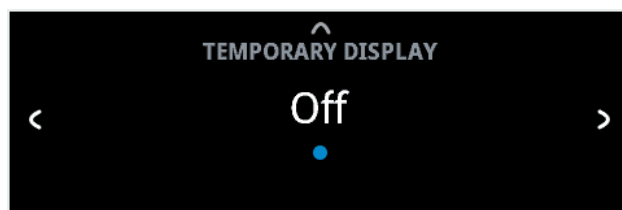
Mit der Funktion BRIGHTNESS können Sie die Helligkeit des Displays auf der Vorderseite einstellen.

Normal: Die Helligkeit der Anzeige ist normal.

Hell: Das Display ist auf seiner hellsten Stufe oder oberhalb der normalen Helligkeitsstufe.

Dimmen: Das Display ist abgedunkelt oder unter der normalen Helligkeitsstufe.

TEMPORÄRES DISPLAY



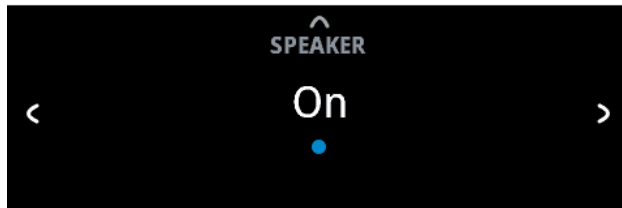
Die Funktion „Temporary Display“ (Vorübergehende Anzeige) ermöglicht das vorübergehende Ausschalten des Displays, nachdem 30 Sekunden lang keine Benutzereingaben stattgefunden haben.

On: Das Display wird vorübergehend ausgeschaltet, wenn 30 Sekunden lang keine Benutzereingaben stattgefunden haben.

Gleichzeitig wird auch die Betriebsanzeige-LED ausgeschaltet. Die Display- und Bereitschafts-LED werden wieder eingeschaltet, sobald wieder Eingaben auf der Benutzeroberfläche vorgenommen werden.

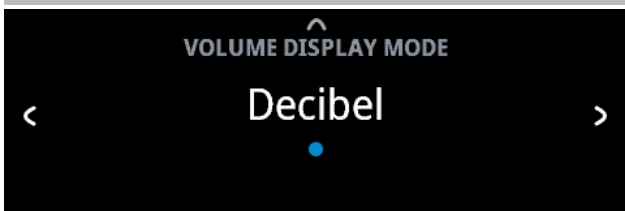
Off: Das Display bleibt beleuchtet.

LAUTSPRECHER



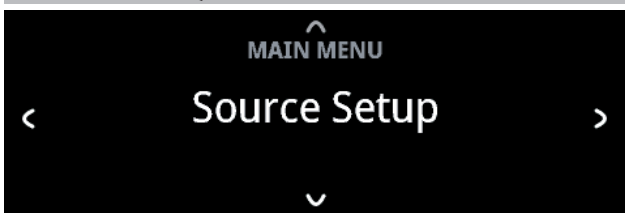
Wählen Sie „On“, um die Lautsprecher zu aktivieren, oder „Off“, um die Lautsprecher zu deaktivieren.

LAUTSTÄRKE-ANZEIGEMODUS



Im „Volume Display Mode“ (Lautstärke-Anzeigemodus) hat der Benutzer zwei Möglichkeiten für die Darstellung des Lautstärkepegels. Drücken Sie < oder >, um den Lautstärke-Anzeigemodus „Decibel“ (Dezibel) oder „Percent“ (Prozent) auszuwählen.

SOURCE SETUP (QUELLEN-SETUP)

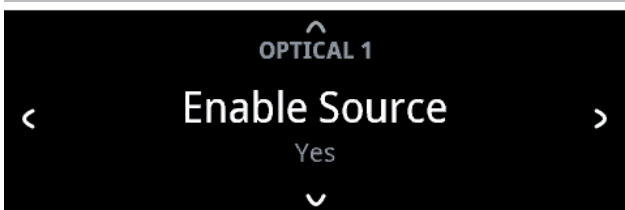


Source Setup hat die folgenden Menüpunkte:

- Quelle aktivieren
- Name
- Lautstärkeregelung
- Auto Sense
- Analoges Bypass
- Analoges Verstärkungsfaktor

Wählen Sie im Menü „Source Setup“ die Quelle aus, die Sie konfigurieren möchten.

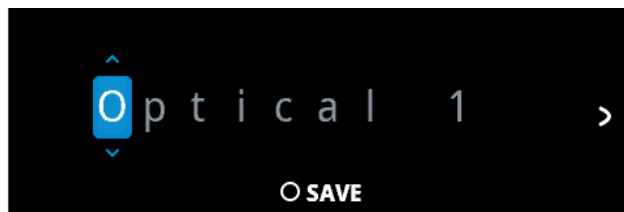
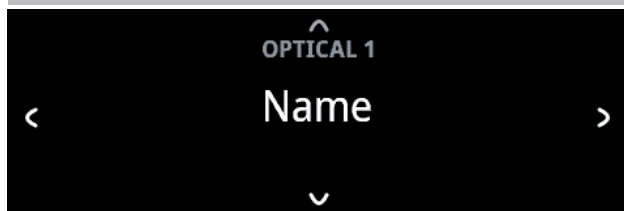
QUELLE AKTIVIEREN



Mit dieser Option kann ein nicht verwendeter Ein- oder Ausgang freigegeben bzw. gesperrt werden. Dies ist besonders nützlich, wenn nur wenige Quellen verwendet werden, wodurch ungenutzte Quellen umgangen werden.

- On:** Die ausgewählte Quelle wird aktiviert.
- Off:** Die ausgewählte Quelle wird deaktiviert.

NAME

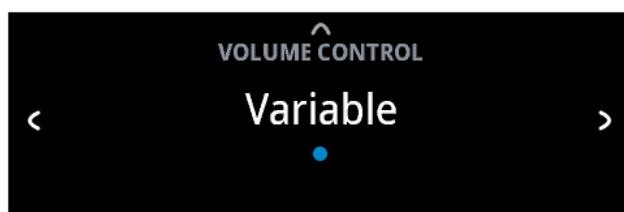
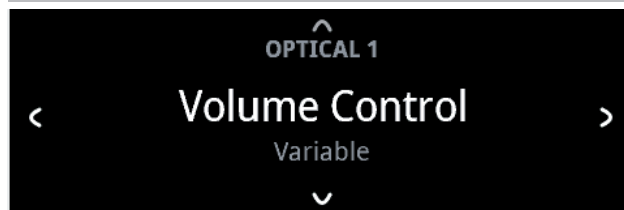


Einem Quellen-Label kann ein neuer Name zugewiesen werden. Wenn Ihr BD-Player zum Beispiel an „Optical 1“ angeschlossen ist, können Sie „Optical 1“ in „BD-Player“ umbenennen.

Um die Bezeichnung der Quelle zu ändern, wählen Sie den Parameter „Name“.

- 1 Drücken Sie bei der ausgewählten Quelle, z. B. „Optical 1“, ENTER, um „EDIT“ auszuwählen.
- 2 Verwenden Sie [V/^], um durch die alphanumerische Auswahl zu blättern.
- 3 Drücken Sie [D], um zum nächsten Zeichen zu wechseln und gleichzeitig die am aktuellen Zeichen vorgenommenen Änderungen zu speichern. Der gewählte Name kann aus bis zu vierzehn Zeichen bestehen.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für jedes Zeichen der Reihe nach.
- 5 Schließen Sie den Umbenennungsvorgang ab, indem Sie erneut die Taste [ENTER] drücken, um den neuen Input-Namen der Quelle zu speichern. Der neue Name erscheint auf dem Display.

LAUTSTÄRKEREGLER



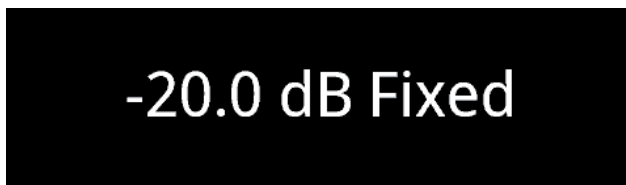
Die Lautstärkeregelung kann entweder auf einen variablen oder festen Pegel eingestellt werden.

Variabel: Die Lautstärke wird mit dem Lautstärkereglern oder den Tasten [VOL▲/▼] der SR 9 eingestellt.

BETRIEB

NUTZUNG DES C 399

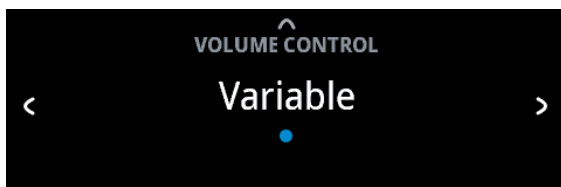
Fest eingestellt: Der Ausgangspegel ist fest eingestellt und der Lautstärkereglers des C 399 wird umgangen. Diese Funktion wird manchmal auch als „Cinema Bypass“ bezeichnet, weil der C 399 für die vorderen Kanäle eines Surround-Sound-Systems verwendet werden kann, indem die Lautstärkereglerefunktion an den Surround-Prozessor weitergeleitet wird.



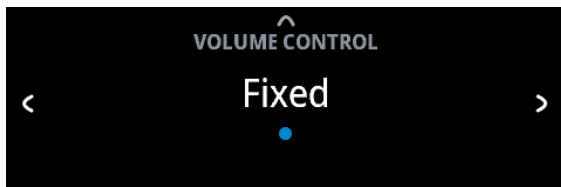
Bei fester Lautstärkeeinstellung zeigt das Display auf der Vorderseite „xx.x dB Fixed“ an, wenn der Lautstärkereglers reguliert wird.

NAVIGATION DURCH DIE LAUTSTÄRKEREGLER-EINSTELLUNG

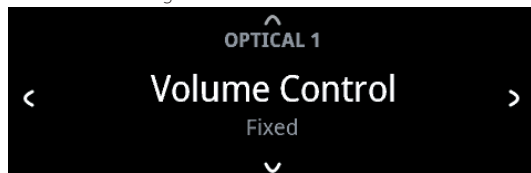
- A** Drücken Sie im Menü „Lautstärkeregelung“ die Taste [V].
- B** Verwenden Sie die Tasten [C/D] auf der Gerätevorderseite oder [M/D] auf der SR 9, um zwischen den Pegeloptionen „Variable“ und „Fixed“ umzuschalten.
- 1** Verwenden Sie bei der Option „Variabel“ die Taste [^] auf der Gerätevorderseite oder die Taste [▲] der SR 9, um den Pegel „Variable“ auszuwählen und zur Auswahl des Menüs „Source Setup“ zurückzukehren.



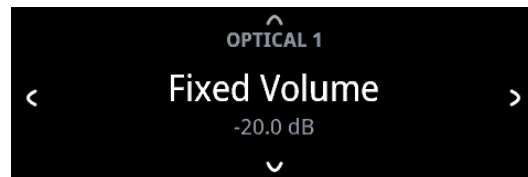
- 2** Verwenden Sie bei der Option „Fixed“ die Taste [^] auf der Gerätevorderseite oder die Taste [▲] der SR 9, um den Pegel „Fixed“ auszuwählen und zur Auswahl des Menüs „Source Setup“ zurückzukehren.



- a** Bei ausgewählter PegelEinstellung „Fixed“ und Rückkehr zum „Source Setup“-Menü, können Sie mit den [C/D]-Tasten auf der Gerätevorderseite oder den [M/D]-Tasten der SR 9 zur Option „Fixed Volume“ wechseln. Die Option „Fixed Volume“ wird unter „Source Setup“ nur angezeigt, wenn „Fixed“ als „Volume Control“-Stufe ausgewählt ist.



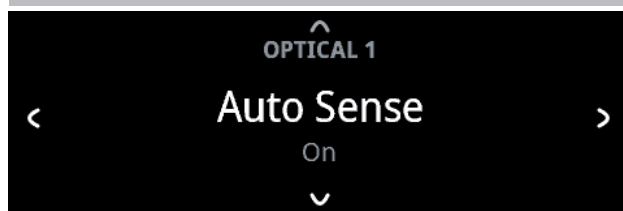
- b** Verwenden Sie die Taste [V], um zur Einstellung des fest eingestellten Lautstärkepegels zu gelangen.



- c** Verwenden Sie die Tasten [C/D] auf der Gerätevorderseite oder die Tasten [M/D], um die von Ihnen bevorzugte dB-PegelEinstellung einzustellen. Verwenden Sie dann die Taste [^] auf der Gerätevorderseite oder die Taste [▲] der SR 9, um die Auswahl des dB-Pegels zu speichern und den Setup-Modus für die fest eingestellte Lautstärke zu verlassen.



AUTOMATISCHE ERKENNUNG



Auto Sense kann für jede Quelle eingerichtet werden. Die Funktion Auto Sense ermöglicht es, die bezeichnete Quelle aus dem Standby-Modus aufzuwecken, wenn eine aktive Quelle am Eingang der betreffenden Quelle erkannt wird.

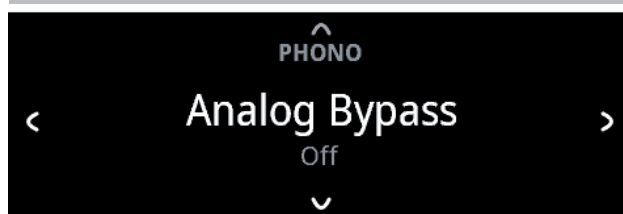
On: Das Gerät schaltet aus dem Standby-Modus auf die angegebene Quelle um, wenn eine aktive Quelle am Eingang der betreffenden Quelle erkannt wird.

Off: Das Gerät wacht nicht aus dem Standby-Modus auf, auch wenn es durch eine aktive Quelle getriggert wird.

HINWEISE

- *Auto Sense ist nicht verfügbar für (eventuell installierte) Phono- und BluOS-Quellen.*
- *Auto Standby muss auf ON eingestellt sein, damit Auto Sense funktionieren kann.*

ANALOGER BYPASS



Alle analogen Signale bleiben im analogen Bereich ohne Analog-Digital-Wandlung.

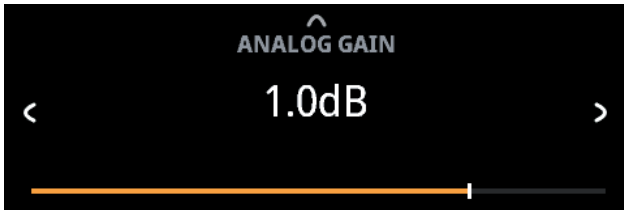
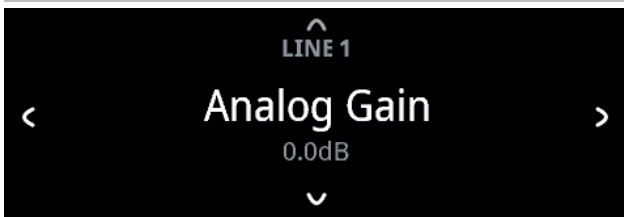
On: Die DSP-Schaltung wird umgangen, aber die volle Klangregelung bleibt erhalten.

Off: Die analoge Bypass-Funktion ist ausgeschaltet.

HINWEIS

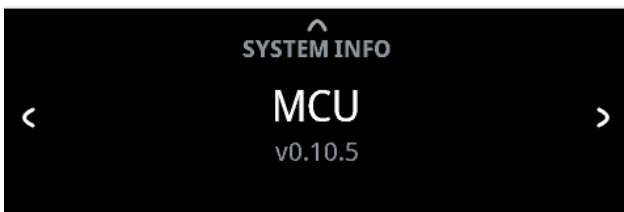
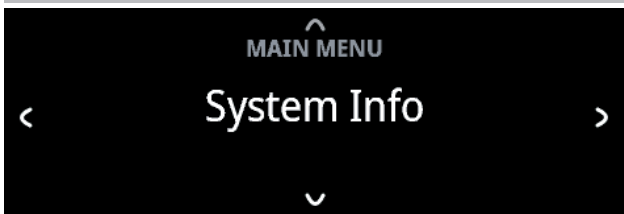
Analog Bypass ist nur für die Quellen Phono, Line 1 und Line 2 anwendbar.

ANALOG VERSTÄRKUNG



- Verwenden Sie die Tasten [C/D] auf der Vorderseite oder die Tasten [M/D] der SR 9, um den gewünschten analogen Verstärkungspegel einzustellen.

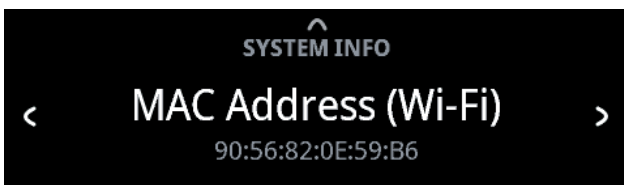
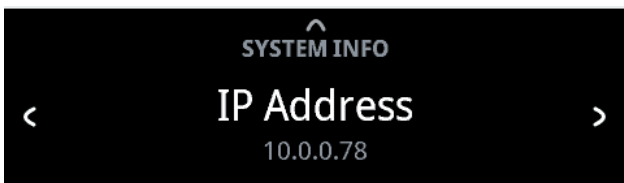
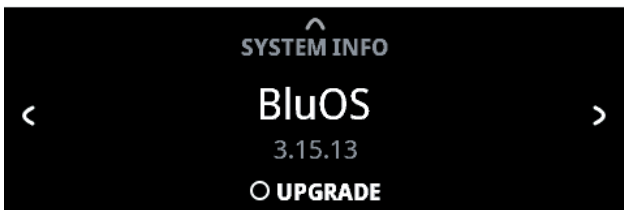
SYSTEMINFORMATIONEN



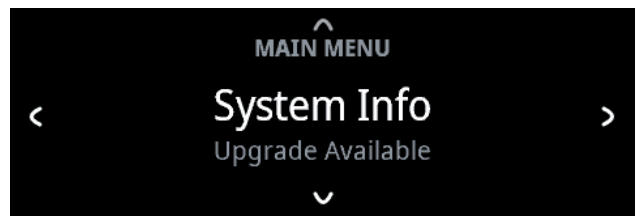
„System Info“ zeigt Informationen über die aktuellen MCU-, LCD- und FPGA-Firmware-Versionen an.

Verwenden Sie [C/D], um zwischen den entsprechenden Informationen umzuschalten.

Wenn das optionale MDC2 BluOS D installiert ist, werden auch die BluOS-Firmware-Version, die IP-Adresse, die MAC-Adresse (Ethernet) und die MAC-Adresse (Wi-Fi) angezeigt.

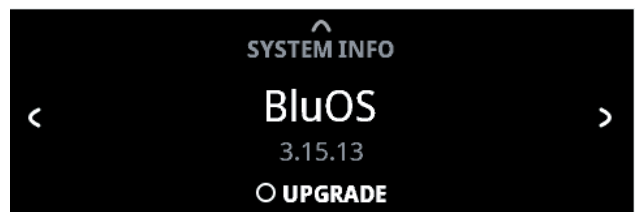


UPGRADE VERFÜGBAR



Wenn das optionale MDC2 BluOS D installiert und C 399 mit dem Internet verbunden ist, wird „Upgrade verfügbar“ angezeigt, wenn ein Software-Upgrade verfügbar ist.

Wenn „Upgrade verfügbar“ angezeigt wird, wählen Sie [V] um das BluOS-Upgrade-Menü aufzurufen. Drücken Sie [ENTER], um den Aktualisierungsmodus zu starten. Das Internet-Software-Upgrade wird automatisch durchgeführt.



REFERENZ

TECHNISCHE DATEN

Alle Angaben wurden gemäß dem Standard IHF 202 CEA 490-AR-2008 gemessen. Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem AP AUX 0025-Passivfilter und AES 17-Aktivfilter gemessen.

VORVERSTÄRKERBEREICH

LINE INPUT, PRE-OUT (Analoger Bypass eingeschaltet)

Gesamtklirrfaktor (20 Hz - 20 kHz)	< 0,002 % bei 2 V Ausgangsspannung
Rauschabstand	> 106 dB (IHF, A-gewichtet, Ref. 500 mV Ausgangsspannung, Einsverstärkung)
Kanaltrennung	> 100 dB (1 kHz)
	> 90 dB (10 kHz)
Eingangsimpedanz (R und C)	56 kOhm + 100 pF
Maximales Eingangssignal	> 4.6 Vrms (bei 0,1 % Gesamtklirrfaktor)
Ausgangsimpedanz	Quelle Z + 320 Ohm
Eingangsempfindlichkeit	65 mV (Ref. 500 mV Ausgangsspannung, Lautstärkemaximum)
Frequenzgang	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)
Maximaler Spannungsausgang - IHF-Last	> 5 V (bei 0,1 % Gesamtklirrfaktor)

PHONO INPUT, PRE-OUT (Analoger Bypass eingeschaltet)

Gesamtklirrfaktor (20 Hz - 20 kHz)	<0,01 % bei 2 V Ausgang
Rauschabstand	> 84 dB (200-Ohm-Quelle, A-gewichtet, Ref. 500 mV Ausgangsspannung)
Eingangsimpedanz (R und C)	46 kΩ/100 pF
Eingangsempfindlichkeit	1,08 mV (Ref. 500 mV Ausgangsspannung, Lautstärkemaximum)
Frequenzgang*	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)
Max. Eingangssignal bei 1 kHz	> 80 mVrms (bei 0,1 % Gesamtklirrfaktor)

LINE-EINGANG, KOPFHÖRERAUSGANG (Analoger Bypass eingeschaltet)

Gesamtklirrfaktor (20 Hz - 20 kHz)	<0,005 % bei 1 V Ausgang
Rauschabstand	> 107 dB (32-Ohm-Lasten; A-WTD, Ref. 1 V Ausgangspegel, Einsverstärkung)
Frequenzgang	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)
Kanaltrennung	> 62 dB bei 1 kHz
Ausgangsimpedanz	2,2 Ω

ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN

LINE IN, LAUTSPRECHER OUT (Analoge Bypass eingeschaltet)

Dauerleistung an 8 Ohm und 4 Ohm	180 W (20 Hz-20 kHz bei Nennklirrfaktor, beide Kanäle angesteuert)
Gesamtklirrfaktor (20 Hz - 20 kHz)	< 0,02 % (250 mW bis 180 W, 8 Ω und 4 Ω)
Rauschabstand	>95 dB (A-bewertet, 500 mV Eingang, bei 1 W Ausgang, 8 Ohm)
Clipping-Leistung	> 210 W (bei 1 kHz 0,1 % Gesamtklirrfaktor)
IHF-Dynamikleistung	8 Ohm: 217 W 4 Ohm: 400 W 2 Ohm: 505 W
Spitzenausgangsstrom	> 26 A (1 Ω, 1 ms)
Dämpfungsfaktor	> 150 (Ref. 8 Ohm, 20 Hz - 6,5 kHz)
Frequenzgang	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)
Kanaltrennung	>90 dB (1 kHz) >75 dB (10 kHz)
Eingangsempfindlichkeit (für 180 W, 8 Ohm)	Line In: 201 mV Digital In: 10,25 % FS
Unterstützte Bitrate/Abtastrate	bis zu 24 Bit/192 kHz
Frequenzbereich	2.402 G - 2.480 G
Maximale Übertragungsleistung (dBm)	7 dBm ± 2 dBm
Netzwerk-Standby-Leistung	0,6 W

ABMESSUNGEN UND GEWICHT

Bruttoabmessungen (B x H x T) **	435 x 120 x 390 mm 17 1/8 x 4 3/4 x 15 1/2 Zoll
Nettogewicht	10,1 kg (22,3 lb)
Versandgewicht	12,6 kg (27,8 lb)

* Die RIAA-Ansprechung ist einheitlich mit einer Präemphase bei 50 kHz durch einen Filter zweiter Ordnung, wie dies in Neumann-Schneidgeräten verwendet wird.

** Die Bruttoabmessungen umfassen Füße, Lautstärkereglern und Anschlüsse auf der Rückwand.

Änderungen der technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

Aktuelle Dokumentation und Informationen über neue Eigenschaften des C.399 finden Sie auf der Website www.NADelectronics.com.



www.NADelectronics.com

**©2023 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
EINEM GESCHÄFTSBEREICH VON LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Alle Rechte vorbehalten. NAD und das NAD-Logo sind Marken von NAD Electronics International, einem Geschäftsbereich von Lenbrook Industries Limited.
Dieses Dokument darf weder teilweise noch im Ganzen ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch NAD Electronics International reproduziert, gespeichert oder übertragen werden.
Obwohl jede Anstrengung unternommen wurde um sicherzustellen, dass der Inhalt zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt ist, können Leistungsmerkmale und Spezifikationen ohne Vorankündigung geändert werden.

C399-OM-DE-V04 - JUN 2023